



www.e-mazzoni.it



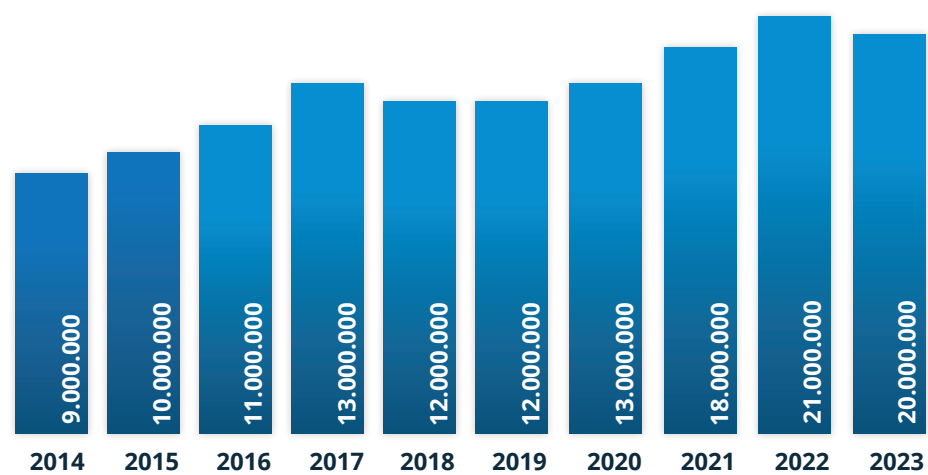
2024 目录 | CATALOGUE CLEANING

高压清洗机 - 配件
HIGH PRESSURE CLEANERS - ACCESSORIES





近年来的营业额
Last years turnover



用于工业和专业领域的清洗设备

自1969年以来，Mazzoni始终为客户提供最前沿的技术和专业知 识，保证其所有产品在工业和专业清洁领域的卓越性能。秉承初心，Mazzoni的主要目标是严格遵守欧盟环保政策，通过投资最先进的材料来满足客户需求。

50多年前，Mazzoni只是一家占地250平方米的家庭作坊。在管理层和专业团队的不懈努力下，如今，Mazzoni在Cavriago (Reggio Emilia) 的总部占地18,000平方米，拥有包括储存部件的垂直仓库，管理半成品的自动仓库 (TRASLO)，以及多条整机和部件生产线的现代化工厂。

对前沿技术和尖端设备的精益求精，结合对细节和环境可持续性的极度关注，使Mazzoni在泵、部件和清洗机制造领域成为世界先驱





MACHINES FOR INDUSTRIAL AND PROFESSIONAL CLEANING

Since 1969, Mazzoni offers its clients the highest level of technology and expertise, thus guaranteeing the best performance in the industrial and professional cleaning sector. Since the early beginning, Mazzoni's major goal has been to meet its clients' needs by investing in cutting-edge materials and complying with the requirements to minimize environmental impact.

Everything started more than 50 years ago, in a family-run and tiny craft laboratory of 250 square meters. Today, thanks to the highly qualified staff and unwavering commitment of the management, Mazzoni boasts a warehouse of 18.000 sqm. Our headquarters in Cavriago

(Reggio Emilia) is equipped with the highest quality innovative technologies: a vertical warehouse for components storage, an automatic warehouse (TRASLO) for managing semi-finished products, and multiple production lines of complete machines and components.

The constant search for the highest technologies and cutting-edge equipment combined with the utmost care for details and environmental sustainability, make Mazzoni a world leader in manufacturing pumps, components, and machines.





MAZZONI 有限公司

自1996年以来，公司扩大了业务范围，全面进入工业清洁市场。为了能够进入这个充满活力和竞争的行业，Mazzoni公司不仅改善了产品的技术性能，而且在产品灵活性，技术创新和发展方面也有了显著的飞跃。

目前MAZZONI是市场上的佼佼者，是世界上最大的清洗机和组件制造商之一。

该公司的高压清洗机，蒸汽机和火箱旨在用于专业和工业用途。只有仔细处理每个细节，MAZZONI才能确保最佳性能，耐用性和清洁问题的有效解决方案。

MAZZONI S.R.L.

In 1996 the company expanded its operations to include the industrial cleaning market.

*This highly competitive, dynamic sector has required not only improvements in technical skills, but also significant growth in terms of **flexibility, innovation and development.***

*Mazzoni S.r.l. is a strong player on its market and now one of the world's largest manufacturers of **cleaning machines and components** (pumps, motors and heaters).*

*Pressure washers, steam machines and firebox built by the company are aimed to **professional and industrial uses.***

Only working carefully on every detail you can ensure optimum performances, durability and effective responses to the cleaning problems.





技术办公室

Mazzoni 技术人员只会为客户选择最合适的产品，比如：陶瓷活塞的高压泵，弹性联轴器（在所有高性能电动机），带有增大线圈的锅炉，树脂化的电路板，带有外部微动开关的溢流阀，以及许多其他细节，使我们的产品与众不同。

TECHNICAL OFFICE

Technicians inside Mazzoni choose only the best for their clients: ceramic pistons for high pressure pumps, standard Elastic coupling in all high-performance electric motors, heaters with increased coil, resined electric cards, by-pass valve with micro-switch outside and many other details that make our product unique.



生产

Mazzoni 投资于技术研究和使用的优质材料，以使在专业性，效率和对环境保护方面获得最佳的结果。
卡夫里亚戈工厂使用的材料，加热器的烟气，低噪音排放以及整个生产都符合欧洲标准。

PRODUCTION

Mazzoni invests in technological research and usage of high quality materials, which can guarantee the maximum in terms of professionalism, efficiency and respect for environment. Materials used in the factory of Covriago, the fumes of the heaters, the low noise emissions and in general the whole production comply with European standards.



工厂

该公司位于雷焦艾米莉亚的卡夫里亚戈。
该市因生产高压和专业泵而闻名于世，并成为工业清洗组件的生产中心。
工厂的技术含量很高：配备了数控机床和最先进的仓库。
这是为了保证快速的协助和交货时间。

FACTORY

Covriago is in Reggio Emilia district, in an important productive context.
Our factory is located in Covriago, province of Reggio Emilia, which is an important productive context. It has an high technological content: equipped with numeric control machines and the last generation warehouse. These help us to guarantee a very fast assistance and delivery time.



仓库

Mazzoni 着眼未来，并大力投入新技术：我们最近完成了一个高度16米的新仓库。该仓库有TRASLO自动系统，可容纳约5000个托盘。
我们还有一些自动垂直备件仓库。这确保了我们产品的准确性和快速交付。

WAREHOUSE

Mazzoni thinks about the future and invests heavily in new technologies: we have recently completed a 16 meters height new warehouse with TRASLO automatic system that contains about 5000 pallets. We also have several automatic vertical warehouses for spare parts. This ensures accuracy and quick delivery of our products.

食品工业 FOOD INDUSTRY

面包店 / BAKERY	
● KC3005	20
● KM300	18
● MH3001	42
肉店 / BUTCHERIES	
● KSF500	36
● WSF5000	58
乳业 / DAIRIES	
● KX 系列 / KX Series	24
● WX5000	54
酒厂 / WINERIES	
● KX4005	24
● W4000	48
卫生 / SANIFICATION	
● KSF 系列 / KSF Series	36
● WSF 系列 / WSF Series	58
牲畜卫生 / LIVESTOCK SANITATION	
● W4000	48



洗车 / CAR WASHING

● KC 系列 / KC Series	20
● KM 系列 / KM Series	18
● MH 系列 / MH Series	42

车辆和设备清洁 VEHICLES AND EQUIPMENT WASHING

● KS400	34
● PH4000	46

卡车和公共汽车清洗 TRUCK AND BUSES WASHING

● KC5000	28
● W5000	50

火车清洗 / TRAINS WASHING

● KSF 系列 / KSF Series	36
● WSF 系列 / WSF Series	58

飞机清洗 / AIRPLANES WASHING

● KSF 系列 / KSF Series	36
● WSF 系列 / WSF Series	58

洗船 / SHIPS WASHING

● KC6000	28
● WX6000	54

重型机械清洗 HEAVY MACHINERY WASHING

● KC6000	28
● WX6000	54
● W 系列 / W Series	10

车辆清洗 VEHICLES CLEANING



农业 AGRICULTURE

工具和设备清洗

TOOLS AND EQUIPMENT CLEANING

● KC5000	26
● KC4005	20
● KCM 系列 / KCM Series	22
● W 系列 / W Series	48
● WX5000	54
● PH4000	46

除污系统

DECONTAMINATION SYSTEMS

● K5000	26
---------------	----

动物冷却

ANIMAL COOLING

● KSF	36
-------------	----

车辆和设备清洗

VEHICLES AND EQUIPMENT WASHING

● KCM 系列 / KCM Series	22
● KS400	34
● PH4000	46



冶金工业

METALLURGIC INDUSTRY

● KC6000	26
● W6000	54

转送带清洗

CONVEYOR BELT CLEANING

● KC4005	20
● MH4000	44

取消交易 / DE-BARKING

● KC5050	26
● W 系列 / W Series	48
● WX5000	54

船厂 / SHIPYARD

● KXS	30
-------------	----

喷砂 / SANDBLASTING

● KB4025	32
----------------	----

清除涂鸦 / GRAFFITI REMOVAL

● KB4025	32
----------------	----

清除石膏 / PLASTER REMOVAL

● KXS	30
-------------	----

工业过程 INDUSTRIAL





图例 LEGEND



TSD
DIRECT STOP

释放触发器后自动停止机器。

Automatically stops your machine after releasing the trigger.



SDL
SECURITY DETERGENT LEVEL

当洗涤剂完成后，它可以避免从水箱吸入空气。

It allows to avoid the air suction from the tank when detergent is finished.



直接停止
TOTAL STOP

释放触发器后约25秒自动停止机器。

Automatically stops your machine about 25 seconds after releasing the trigger.



SWL
SECURITY WATER LEVEL

缺水时停止机器。

Stops the machine in case of water lack.



DSS
DROP STOP SYSTEM

如果液压回路中有少量泄露，它将抑制TOTAL STOP系统直到系统上的压力达到15 bar。

It stops the Total Stop system if you have leakages while the machine is in total stop up to 15 bar plant pressure.



WATER
LEACK

在第六次重启后由于漏水而停止了机器。

Stops the machine after the sixth restarts due to a water leak.



TVS
THERMAL VALVE SYSTEM

当温度达到58°C时，通过排放水来冷却电路。

It cools the hydraulic circuit discharging water when the temperature arrives at 58° C.



SPEED
MATIC

喷枪关闭时自动降低发动机转速。

Automatically reduces the engine speed with the gun closed.



FUEL
LEVEL

如果缺少柴油，则不能使锅炉工作。

In case of fuel lack the heater doesn't work.



OIL
ALERT

电机内油位低。

Low oil level inside the motor.



SMS
SAFE MANOMETER SYSTEM

避免压力计磨损。

Safe manometer against usury.



SBS
STAND-BY STOP

完全停止60分钟后，它将停止机器。

Stop the machine after it stays 60 min in Total Stop.



K1000



KB3001



KM300-350-400



KC3005-4005



KCM3005-4005



KX3005-4005-4055



14

16

18

20

22

24

HOBBY

SEMI PROFESSIONAL

PROFESSIONAL



K5000-5050-6000



K/FX5000-6000-7000-8000-9000



KXS/KXSB



KB4025



KS400-450-500-600



KSF400-500-600

26

28

30

30

34

36

HEAVY DUTY

K1000

HOBBY



标准配件 Standard accessories



带自动喷枪的高压软管
High pressure hose with automatic gun



六米高的软管
6 meters high pressure hose

R1 1/4

K1000



电动
ELECTRIC



TSD
DIRECT STOP

包装/PACKAGING



34x34x70 cm



19.5 kg



产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力/ Pressure		转速 / Rounds rpm	功率 / Power		电压 Voltage Volts	频率 Frequency Hertz	相 Phase
			Bar	Psi		HP	kW			
3.023.14.116	K1000	7	120	1.740	2800	1.6	1.2	230 V	50	1

可用60赫兹 / Available at 60Hz

功能和配件

FEATURES AND ACCESSORIES



电动机 / MOTOR



MAZZONI MEC 系列免维护感应电动机，绕组的热保护。

MAZZONI MEC series maintenance-free electric induction motor with thermic protection on the windings

阳极氧化铝头三活塞轴向泵

Three-piston axial pump with anodized aluminium head.

细节 / DETAILS



4升底盘，内置洗涤剂槽。

Chassis with 4 lt. built-in detergent tank

技术特点 / Technical features

- | | |
|----------------|---|
| 1 自动溢流阀 | Automatic by-pass valve |
| 2 阳极氧化铝头 | Anodized aluminium head |
| 3 有4升内置洗涤剂槽的底盘 | Chassis with 4 litres built-in detergent tank |
| ✓ 低压时吸入清洁剂 | Detergent suction in low pressure |

产品相关配件 / Optional Accessories



3.020.02.008
旋转喷嘴 / Turbo nozzle



3.032.04.007
旋转刷 / Antiscale filter



3.012.12.001
表面清洁枪杆 / Quick connection



1.031.12.008
排水喷嘴 / High pressure nozzle

KB 3001 PROFESSIONAL

SEMI PROFESSIONAL - PROFESSIONAL



标准配件 Standard accessories



有自动枪头的920 毫米枪杆

920 mm. lance with automatic trigger gun



8 米高压软管
8 meters high pressure hose

R1 1/4

KB2000 - KB3001



汽油
GASOLINE



TVS
THERMAL VALVE SYSTEM



变速器-1450 rpm
KB3001 Gearbox - 1450 rpm

包装/PACKAGING



75x60x77 cm



50 kg



产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力 / Pressure		泵 / Pump rpm	功率 / Power		流量 Motor rpm	动机 Motor	进口 Inlet °C Max
			Bar	Psi		HP	kW			
3.023.34.306	KB3001	11	160	2321	1550	5.5	4	3600	Zanetti	45°

可用60赫兹 / Available at 60Hz

功能和配件

FEATURES AND ACCESSORIES



技术特点 / Technical features

- 1 喷漆钢架
- 2 坚固轻巧的底盘
- 3 5升洗涤剂槽
- ✓ 低压时吸入清洁剂

Painted steel frame
Strong and light chassis
5 litres detergent tank
Detergent suction in low pressure

产品相关配件 / Optional Accessories



2.071.04.002
软管卷盘
Hose reel



3.020.22.008
旋转喷嘴
Turbo nozzle



3.020.22.038
喷砂设备
Sandblasting Kit



9.035.04.003
有软管卷盘的钢手柄
Steel handle with hose reel

电动机 / MOTOR



Zanetti

风冷汽油机，绳索启动
Air-cooled gasoline engine with rope start.

泵 / PUMP

1450 RPM



KB3001

Mazzoni PM 系列高专业泵
Mazzoni's professional pump PM series

KM 300 - 350 - 400

PROFESSIONAL



16件一托盘
16 pieces each pallet
尺寸: 120 x 80 x 180 cm



电动
ELECTRIC



直接停止
TST

包装/PACKAGING



60x80x55 cm



50 kg

小尺寸可以降低运输的成本。
Small sizes allow to reduce the cost of shipping.



产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力 / Pressure		转速/ Rounds rpm	功率/Power		电压 Voltage Volts	频率 Frequency Hertz	相 Phase
			Bar	Psi		HP	kW			
3.023.14.360	KM300	10	150	2175	1450	3	2.2	230 V	50	1
3.023.14.362	KM350	13	160	2321	1450	5.5	4	400 V	50	3
3.023.14.338	KM400	15	200	2901	1450	7.5	5.5	400 V	50	3

可用60赫兹 / Available at 60Hz

功能和配件

FEATURES AND ACCESSORIES



电动机 / MOTOR



MAZZONI MEC 系列免维护感应电机，绕组的热保护
MAZZONI MEC series maintenance-free electric induction motor with thermic protection on the windings

弹性联轴器
Elastic coupling

泵 / PUMP



在线专业泵（带连杆），黄铜头和三个瓷柱塞
In line professional pump (with connecting rods), brass head, and three ceramic pistons.



压力表
Pressure gauge

技术特点 / Technical features

- 1 喷漆钢架
- 2 溢流阀
- 3 开关
- ✓ 内部小时计数器

Painted steel frame
Mazzoni bypass valve
On-Off
Internal hour meter

产品相关配件 / Optional Accessories

● 300 ● 350 ● 400



3.020.22.038 ● ●
3.020.22.024 ●
喷砂设备 / Sandblasting Kit



3.061.04.002 ● ● ●
小时计数器 / Hours reader



3.020.22.030 ●
3.020.22.033 ● - **3.020.22.032** ●
旋转喷嘴
Turbo Nozzle



3.045.04.010 ● ● ●
3.045.04.011 ●
软管、喷枪和喷枪配件
Hose, lance and gun accessory kit

KC 3005 - 4005

PROFESSIONAL



标准配件 Standard accessories



有自动枪头的920 毫米枪杆
920 mm. lance with automatic trigger gun



10 米高压软管
10 meters high pressure hose

R1 5/16
3005

R2 5/16
4005



5 mt

电动
ELECTRIC



TST



SMS



包装/PACKAGING



75x60x77 cm



73 kg

产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力 / Pressure		转速/ Rounds rpm	功率 / Power		电压 Voltage Volts	频率 Frequency Hertz	相 Phase
			Bar	Psi		HP	kW			
3.023.14.354	KC3005	10	150	2175	1450	3	2.2	230 V	50	1
3.023.14.342	KC4005	15	200	2901	1450	7.5	5.5	400 V	50	3

可用60赫兹 / Available at 60Hz

功能和配件 FEATURES AND ACCESSORIES



电动机 / MOTOR



MAZZONI MEC 系列免维护感应电机，绕组的热保护
MAZZONI MEC series maintenance-free electric induction motor with thermic protection on the windings

弹性联轴器
Elastic coupling

泵 / PUMP



在线专业泵（带连杆），黄铜头和三个陶瓷柱塞
In line professional pump (with connecting rods), brass head, and three ceramic pistons.

细节 / DETAILS



第三枢转轮
Third pivoting wheel

技术特点 / Technical features

- 1 喷漆钢架
- 2 溢流阀
- 3 开关
- ✓ 内部小时计数器
- ✓ 低压时吸入清洁剂

Painted steel frame
Mazzoni bypass valve
On-Off
Internal hour meter
Detergent suction in low pressure

产品相关配件 / Optional Accessories ● 3005 ● 4005



3.020.22.038 ● 3.020.22.024 ●
喷砂设备 / Sandblasting Kit



3.061.04.002 ● ●
小时计数器 / Hours reader



3.020.22.030 ● 3.020.22.032 ●
旋转喷嘴 / Turbo Nozzle



2.071.04.006 ● ●
软管卷盘 / Hose reel



9.035.04.003 ● ●
钢制手柄 (要求软管卷盘)
Steel handle (requested for hose reel)

KCM 3005 - 4005

PROFESSIONAL



标准配件 Standard accessories



有自动枪头的920 毫米枪杆
920 mm. lance with automatic trigger gun



10 米高压软管
10 meters high pressure hose

R1 5/16

3005

R2 5/16

4005



电动
ELECTRIC



TST



SMS



包装/PACKAGING



75x60x77 cm



73 kg

产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力 / Pressure		转速/ Rounds rpm	功率 / Power		电压 Voltage Volts	频率 Frequency Hertz	相 Phase
			Bar	Psi		HP	kW			
3.023.14.534	KCM3005	10	150	2175	1450	3	2.2	230 V	50	1
3.23.14.535	KCM4005	15	200	2901	1450	7.5	5.5	400 V	50	3

可用60赫兹 / Available at 60Hz

功能和配件

FEATURES AND ACCESSORIES



技术特点 / Technical features

- 1 溢流阀
- 2
- 3 开关
- ✓ 内部小时计数器
- ✓ 低压时吸入清洁剂

Mazzoni bypass valve
Detergent tank
On-Off
Internal hour meter
Detergent suction in low pressure

电动机 / MOTOR



MAZZONI MEC 系列免维护感应电机，绕组的热保护
MAZZONI MEC series maintenance-free electric induction motor with thermic protection on the windings

弹性联轴器
Elastic coupling

泵 / PUMP



在线专业泵（带连杆），黄铜头和三个陶瓷柱塞
In line professional pump (with connecting rods), brass head, and three ceramic pistons.

细节 / DETAILS



第三枢转轮
Third pivoting wheel

产品相关配件 / Optional Accessories 3005 4005



3.020.22.038 ● - 3.020.22.024 ●
喷砂设备 / Sandblasting Kit



3.061.04.002 ● ●
小时计数器 / Hours reader



3.020.22.030 ●
3.020.22.032 ●
旋转喷嘴 / Turbo Nozzle



2.071.04.006 ● ●
软管卷盘 / Hose reel



有枪和软管卷盘的KX
KX with gun and hose reel

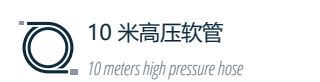
 高温度
HT version available



标准配件 Standard accessories



有自动枪头的920 毫米枪杆
920 mm. lance with automatic trigger gun



R1 5/16	R2 5/16
3005	4005



 5 mt 电动
ELECTRIC

 TST

 SMS



包装/PACKAGING

 75x60x77 cm

 73 kg

产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力 / Pressure		转速/ Rounds rpm	功率 / Power		电压 Voltage Volts	频率 Frequency Hertz	相 Phase
			Bar	Psi		HP	kW			
3.023.14.355	KX3005	10	150	2175	1450	3	2.2	230 V	50	1
3.023.14.343	KX4005	15	200	2901	1450	7.5	5.5	400 V	50	3
3.023.14.368	KX4055	21	150	2175	1450	7.5	5.5	400 V	50	3

可用60赫兹 / Available at 60Hz

功能和配件 FEATURES AND ACCESSORIES



电动机 / MOTOR



**MAZZONI MEC 系列免维护
感应电机，绕组的热保护**
*MAZZONI MEC series maintenance-free electric
induction motor with thermic protection on the
windings*

弹性联轴器
Elastic coupling

泵 / PUMP



**在线专业泵（带连杆），黄铜头
和三个瓷砖柱塞**
*In line professional pump (with connecting rods),
brass head, and three ceramic pistons.*

细节 / DETAILS



第三枢转轮
Third pivoting wheel

技术特点 / Technical features

- | | |
|------------|--|
| 1 不锈钢框架 | <i>Stainless steel frame</i> |
| 2 溢流阀 | <i>Mazzoni bypass valve</i> |
| 3 开关 | <i>On-Off</i> |
| 4 5 升洗涤剂箱 | <i>5 l detergent tank</i> |
| ✓ 内部小时计数器 | <i>Internal hour meter</i> |
| ✓ 低压时吸入清洁剂 | <i>Detergent suction in low pressure</i> |

产品相关配件 / Optional Accessories ● 3005 ● 4005 ● 4055



3.020.22.038 ● - 3.020.22.024 ●
喷砂设备 / Sandblasting Kit



3.061.04.002 ● ● ●
小时计数器 / Hours reader



3.020.22.030 ● ● ●
3.020.22.056 ●
旋转喷嘴 / Turbo Nozzle



2.071.04.019 ● ● ●
软管卷盘 / Hose reel



有枪和软管卷盘的KX
KX with gun and hose reel

KC 5000 - 5050 6000

HEAVY DUTY



标准配件 Standard accessories



有自动枪头的920 毫米枪杆

920 mm. lance with automatic trigger gun



10 米高压软管

10 meters high pressure hose

R2 3/8

5000 - 5050 - 6000



5 mt

电动
ELECTRIC



TST



SBS



TVS

THERMAL VALVE SYSTEM

包装/PACKAGING



120x70x105 cm



138 kg



产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力 / Pressure		转速/ Rounds rpm	功率 / Power		电压 Voltage Volts	频率 Frequency Hertz	相 Phase
			Bar	Psi		HP	kW			
3.023.14.361	KC5000	21	200	2901	1450	10	7.5	400 V	50	3
3.023.14.392	KC5050	25	200	2901	1450	15	11	400 V	50	3
3.023.14.391	KC6000	30	200	2901	1450	15	11	400 V	50	3

可用60赫兹 / Available at 60Hz

功能和配件 FEATURES AND ACCESSORIES



电动机 / MOTOR



MAZZONI MEC 系列免维护感应电机，绕组的热保护
MAZZONI MEC series maintenance-free electric induction motor with thermic protection on the windings

弹性联轴器
Elastic coupling

泵 / PUMP



在线专业泵（带连杆），黄铜头和三个瓷柱柱塞
In line professional pump (with connecting rods), brass head, and three ceramic pistons.

细节 / DETAILS



溢流阀，压力表
Bypass valve and pressure gauge

技术特点 / Technical features

- 1 有驻车制动器的前枢转轮
- 2 专业泵
- 3 开关的电控盒
- 4 喷漆钢架
- 5 溢流阀
- ✓ 安全阀
- ✓ 内部小时计数器

Front pivoting wheel with parking brake
Mazzoni professional pump
Switchboard
Painted steel frame
Mazzoni bypass valve
Mazzoni safety valve
Internal hour meter

产品相关配件 / Optional Accessories

5000 5050 6000



3.020.22.022 ● 3.020.22.023 ●
3.020.22.066 ●
喷砂设备
Sandblasting Kit



3.020.22.055/62 ●
3.020.22.053 ● - 3.020.22.060 ●
旋转喷嘴
Turbo Nozzle



3.016.14.005 ● ● ●
外部洗涤剂
External detergent kit



3.061.04.002 ● ● ●
小时计数器
Hours reader



2.071.04.008 > 10/20 mt ● ● ●
2.071.04.017 > 30/40 mt ● ● ●
软管卷盘
Hose Reel



1.033.04.005 ● ● ●
洗涤剂槽
Detergent tank



有枪和软管卷盘的KC5000
KC5000 with gun and hose reel

K 5000 - 6000 - 7000 8000 - 9000



HEAVY DUTY



标准配件 Standard accessories



有自动枪头的920 毫米枪杆

920 mm. lance with automatic trigger gun



10 米高压软管

10 meters high pressure hose

R2 3/8

5000 - 6000 - 7000

8000 - 9000



电动
ELECTRIC



TVS
THERMAL VALVE SYSTEM

包装/PACKAGING



120x70x105 cm



125 kg



产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力 / Pressure		转速/ Rounds rpm	功率 / Power		电压 Voltage Volts	频率 Frequency Hertz	相 Phase
			Bar	Psi		HP	kW			
3.023.14.393	K5000	21	200	2901	1450	10	7.5	400 V	50	3
3.023.14.386	K6000	30	200	2901	1450	15	11	400 V	50	3
3.023.14.387	K7000	40	150	2175	1450	15	11	400 V	50	3
3.023.14.388	K8000	14	400	5801	1450	15	11	400 V	50	3
3.023.14.389	K9000	18	300	4351	1450	15	11	400 V	50	3

按需定制(可选清洁剂) / Only on demand (optional detergent kit)

可用60赫兹 / Available at 60Hz

FX5000-6000-7000-8000-9000



技术特点 / Technical features

- 1 5 升洗涤剂箱 *
- 2 可调溢流阀
- 3 安全阀
- 4 开关电控盒
- 5 喷漆钢架
- 6 驻车制动
- ✓ 内部小时计数器

- 5 liters detergent tank *
- Adjustable by-pass valve
- Safety valve
- Switchboard
- Painted steel frame
- Parking brake
- Internal hour meter

*可选 K7000/K8000/K9000 / Optional for K7000/K8000/K9000

电动机 / MOTOR



MAZZONI MEC 系列免维护感应电机，绕组的热保护
MAZZONI MEC series maintenance-free electric induction motor with thermic protection on the windings

弹性联轴器
Elastic coupling

泵 / PUMP



在线专业泵（带连杆），黄铜头和三个瓷柱柱塞
In line professional pump (with connecting rods), brass head, and three ceramic pistons.

细节 / DETAILS



驻车制动
Parking brake

产品相关配件 / Optional Accessories



3.020.22.022 ● - 3.020.22.066 ● ● ●
喷砂设备 / Sandblasting Kit



3.061.04.002 ● ● ● ● ●
小时计数器 / Hours reader



3.020.22.055/62 ●
3.020.22.060 ● ● ●
旋转喷嘴 / Turbo Nozzle



2.071.04.008 > 10/20 mt ● ● ● ● ●
2.071.04.017 > 30/40 mt ● ● ● ● ●
软管卷盘 / Hose reel



全套配件
Full Accessories

HEAVY DUTY



变速箱 - 1450 rpm - 仅 KXSB15/500
Gearbox - 1450 rpm - ONLY KXSB15/500



标准配件

Standard accessories



有自动枪头的920 毫米枪杆

920 mm. lance with automatic trigger gun



有自动枪头的920 毫米枪杆

920 mm. lance with automatic trigger gun

R2 3/8

发动机/泵配对

Engine/pump pairings

电机 Engine	GM	XM
MEC160	×	×
MEC180		×
汽油 Gasoline	×	×



包装/PACKAGING



120x80x113 cm



250 kg



产品特点 / Main features

	代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力 / Pressure		转速 / Rounds rpm	功率 / Power		电压 Voltage Volts	频率 Frequency Hertz	相 Phase
				Bar	Psi		HP	kW			
	3.023.34.307	KXSB15/500	15	500	7252	1450	25	18.6	柴油 / GASOLINE		
	3.023.34.309	KXSB43/170	43	170	2465	1459	25	18.6			
	3.023.14.452	KXS15/500	15	500	7252	1450	30	22	400	50	3
	3.023.14.446	KXS21/500	21	500	7252	1450	30	22	400	50	3
	3.023.14.437	KXS43/190	43	190	2756	1450	20	15	400	50	3

功能和配件

FEATURES AND ACCESSORIES



电动机 / MOTOR



MAZZONI MEC 系列免维护感应电机，绕组的热保护

MAZZONI MEC series maintenance-free electric induction motor with thermic protection on the windings

弹性联轴器

Elastic coupling

钟屋

Bell housing

泵 / PUMPS

在线专业泵（带连杆），黄铜头和三个瓷砖柱塞

In line professional pump (with connecting rods), brass head, and three ceramic pistons



XM



GM

技术特点 / Technical features

- 1 安全阀
- 2 可调溢流阀
- 3 开关电控盒
- 4 喷漆钢架
- 5 驻车制动

✓ 内部小时表--只有电动的 ⚡

⚡ 电启动 - 只有 KXSB

⚡ 2升油箱 - 仅限KXSB

Safety valve

Adjustable by-pass valve

Switchboard

Painted steel frame

Parking brake

Internal hour meter - only electric ⚡

Electric start - only KXSB

12lt Fuel tank - only KXSB

产品相关配件 / Optional Accessories

● KXSB15/500 ● KXS15/500 ● KXS 21/500



3.020.22.066 ● ● ●
喷砂设备 / Sandblasting Kit



3.061.04.002 ● ● ●
小时计数器 / Hours reader



3.005.02.053 + 1.096.04.013 ● ● ●
3.005.02.047 + 1.096.04.013 ● ● ●
旋转喷嘴 / Turbo Nozzle



软管卷盘
Water filter

KB 4025



HEAVY DUTY



变速箱
Gearbox



标准配件 Standard accessories



有自动枪头的920 毫米枪杆
920 mm. lance with automatic trigger gun



10 米高压软管
10 meters high pressure hose

R2 3/8
4025



汽油
GASOLINE



SPEED MATIC



OIL ALERT



TVS
THERMAL VALVE SYSTEM

包装/PACKAGING



120x75x105 cm



115 kg



产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力/ Pressure		泵 / Pump rpm	功率/ Power		供应 Supply	电机 Engine
			Bar	Psi		HP	kW		
3.023.34.304	KB4025	18	280	4061	3600	15	11	汽油 / Gasoline	ZANETTI

功能和配件

FEATURES AND ACCESSORIES



技术特点 / Technical features

- 1 5 升洗涤剂箱
- 2 水垢过滤器
- 3 起重吊钩
- 4 喷漆钢架
- 5 驻车制动
- ✓ 可调安全溢流阀
- ✓ 低压时吸入清洁剂
- ✓ 变速器
- ✓ 气动加速器
- ✓ 电启动 – 只有KB4025

5 liters detergent tank
Antiscal filter
Lifting hooks
Painted steel frame
Parking brake
Safety valve and adjustable by-pass valve
Detergent suction in low pressure
Gearbox
Pneumatic accelerator
Electric start

产品相关配件 / Optional Accessories



3.020.22.024
喷砂设备 / Sandblasting Kit



2.071.04.008 > 10/20 mt
2.071.04.018 > 30/40 mt
软管卷盘 / Hose reel



3.020.22.030
旋转喷嘴 / Turbo Nozzle



有软管和枪的KB
KB with gun and hose reel

电动机 / MOTOR

风冷式汽油发动机 电动启动
Air-cooled gasoline engine.
Electric start



泵 / PUMP



在线专业泵（带连杆），黄铜头和三个瓷柱柱塞
In line professional pump (with connecting rods), brass head, and three ceramic pistons.

KS 400 - 450 500 - 600



HEAVY DUTY



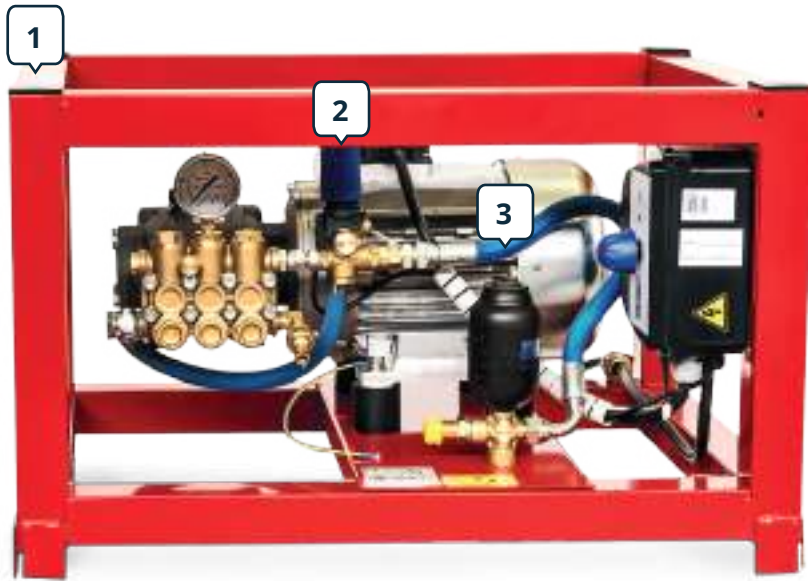
产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力 / Pressure		转速 / Rounds rpm	功率 / Power		电压 Voltage Volts	频率 Frequency Hertz	相 Phase
			Bar	Psi		HP	kW			
3.023.14.348	KS400	15	200	2901	1450	7.5	5.5	400 V	50	3
3.023.14.349	KS450	21	150	2175	1450	7.5	5.5	400 V	50	3
3.023.14.350	KS500	21	200	2901	1450	10	7.5	400 V	50	3
3.023.14.403	KS600	30	200	2901	1450	15	11	400 V	50	3

可用60赫兹 / Available at 60Hz

可提供高温型号 / High Temperature version available

功能和配件 FEATURES AND ACCESSORIES



电动机 / MOTOR



MAZZONI MEC 系列免维护感应电机，绕组的热保护
MAZZONI MEC series maintenance-free electric induction motor with thermic protection on the windings

弹性联轴器
Elastic coupling

泵 / PUMP



技术特点 / Technical features

- 1 漆底盘
- 2 溢流阀
- 3 减震器
- 4 开关电控盒
- ✓ 内部小时计数器

Painted chassis
Mazzoni bypass valve
Dampener
Switchboard
Internal hour meter

产品相关配件 / Optional Accessories

● 400 ● 450 ● 500 ● 600



有自动枪头的920 毫米枪杆
920 mm. lance with automatic trigger gun



10 米高压软管
10 meters high pressure hose



不锈钢框架 / Stainless steel frame

软管尺寸 / Hose dimensions

R1 5/16	R2 3/8
KS400	KS450
	KS500
	KS600



3.020.22.032 ● 3.020.22.055/062 ●
3.020.22.053 ● - 3.020.22.060 ●
旋转喷嘴 / Turbo nozzle



3.020.22.022 ● ●
3.020.22.066 ●
喷砂设备 / Sandblasting Kit



3.016.14.005 ● ● ● ●
外部洗涤剂
External detergent kit



3.034.04.002 ● ● ● ●
过滤器 / Antiscale filter



2.031.04.233 ● ● ● ●
遥控 / Remote control



3.061.04.022 ● ● ● ●
小时计数器 / Hours reader



9.00.9021 + 9.00.9768
9.00.9521 + 9.00.9765
壁挂式软管卷盘
wall-mounted hose reel

KSF 400 - 500 600

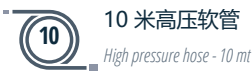
HEAVY DUTY



标准配件 Standard accessories



有自动枪头的920 毫米枪杆
920 mm. lance with automatic trigger gun



软管尺寸 / Hose dimensions

R2 5/16
KSF400

R2 3/8
KSF500
KSF600



产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力 / Pressure		转速 / Rounds rpm	功率 / Power		电压 Voltage Volts	频率 Frequency Hertz	相 Phase
			Bar	Psi		HP	kW			
3.023.14.345	KSF400	15	200	2901	1450	7.5	5.5	400 V	50	3
3.023.14.347	KSF500	21	200	2901	1450	10	7.5	400 V	50	3
3.023.14.384	KSF600	30	200	2901	1450	15	11	400 V	50	3

可用60赫兹 / Available at 60Hz

功能和配件

FEATURES AND ACCESSORIES



技术特点 / Technical features

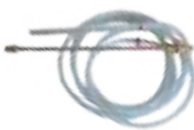
- 1 壁挂支架
- 2 减震器
- 3 12升不锈钢水箱
- 4 不锈钢框架
- ✓ 内部小时计数器
- ✓ 高压时吸入清洁剂

Wall mount fitting supports
Dampener
12 litres stainless steel water tank
Stainless steel frame
Internal hour meter
Detergent suction in high pressure

产品相关配件 / Optional Accessories



3.020.22.032 ●
3.020.22.060 ● - 3.020.22.055/062 ●
旋转喷嘴 / Turbo nozzle



3.020.22.024 ●
3.020.22.022 ● - 3.020.22.066 ●
喷砂设备 / Sandblasting Kit



3.016.14.005 ● ● ● ●
外部洗涤剂
External detergent kit



9.00.9021 + 9.00.9768
9.00.9521 + 9.00.9765
壁挂式软管卷盘
wall-mounted hose reel



3.039.04.002 ● ● ● ●
遥控 / Remote control



3.061.04.002 ● ● ● ●
小时计数器 / Hours reader

电动机 / MOTOR



MAZZONI MEC 系列免维护感应电机，绕组的热保护
MAZZONI MEC series maintenance-free electric induction motor with thermic protection on the windings

弹性联轴器
Elastic coupling

泵 / PUMP



在线专业泵（带连杆），黄铜头和三个陶瓷柱塞
In line professional pump (with connecting rods), brass head, and three ceramic pistons.

细节 / DETAILS



滤水器
Water filter



PH2000



**MH3001
MH3061**



MH4000



**PH3025-PH3040
PH4000**



W4000



**W5000
W5050**

40	42	44	46	48	50
----	----	----	----	----	----

HOBBY

SEMI PRO

PROFESSIONAL

INDUSTRIAL

热水高压清洗机 *HOT WATER HIGH PRESSURE CLEANERS*



W6000



**WX4000
WX5000
WX6000**



WD6050



**WSF4000-WSF4050
WSF5000
WSF6000**



FIREBOX



FIREBOX 30LT

52

54

56

58

60

60

HEAVY DUTY

PH 2000 SEMIPROFESSIONAL

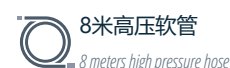
SEMIPROFESSIONAL



标准配件 Standard accessories



有自动枪头的920 毫米枪杆
920 mm. lance with automatic trigger gun



8米高压软管
8 meters high pressure hose

R1 1/4
PH2000



电动
ELECTRIC



TSD
直接停止



油位



包装 / PACKAGING



87x59x85 cm



90 kg

产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力 / Pressure		转速/ Rounds rpm	功率 / Power		电压 Voltage Volts	频率 Frequency Hertz	相 Phase	出水口 Outlet °C Max
			Bar	Psi		HP	kW				
3.023.24.003N	PH2000	10	140	2031	2800	3	2.2	230 V	50	1	90°

可用60赫兹 / Available at 60Hz

功能和配件

FEATURES AND ACCESSORIES



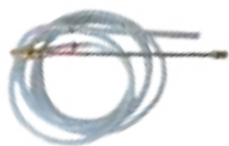
技术特点 / Technical features

- | | |
|--------------|--|
| 1 带有钢管盘管的热水器 | Hot water heater with steel pipe coil |
| 2 油位 | Fuel level |
| 3 燃油过滤器 | Fuel filter |
| 4 8升洗涤剂罐 | 8 liters detergent tank |
| 5 18升油箱 | 18 liters fuel tank |
| ✓ 防咬柴油泵 | Anti-seizure diesel pump |
| ✓ 水温调节器 | Thermostat for water temperature control |

产品相关配件 / Optional Accessories



3.020.22.030
旋转喷嘴 / Turbo nozzle



3.020.22.038
喷砂设备 / Sandblasting Kit



2.071.04.004
软管卷盘 / Hose reel

电机泵 MOTORPUMP



MAZZONI MEC 系列免维护感应电动机，绕组上具有热保护功能
MAZZONI MEC series maintenance-free electric induction motor with thermic protection on the windings

半专业轴流泵，带黄铜头和三个带陶瓷涂层的缸活塞
Semi-professional axial pump with brass head and three steel pistons with ceramic coating.

细节 / DETAILS



18 升 内置柴油箱
18 lt. built-in diesel tank



加热启动器
Heater starter

MH 3001 - 3061

PROFESSIONAL



标准配件 Standard accessories



有自动枪头的920 毫米枪杆
920 mm. lance with automatic trigger gun



10米高压软管
10 meters high pressure hose

R1 5/16

MH3000 - MH3061



电动
ELECTRIC



直接停止
TOTAL STOP



油位



包装 / PACKAGING



100x65x100 cm



115 kg

产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力 / Pressure		转速/ Rounds rpm	功率 / Power		电压 Voltage Volts	频率 Frequency Hertz	相 Phase	出水口 Outlet °C Max
			Bar	Psi		HP	kW				
3.023.24.343	MH3001	11	140	2031	1450	3	2.2	230 V	50	1	150°
3.023.24.344	MH3061	13	170	2465	1450	5.5	4	400 V	50	3	150°

可用60赫兹 / Available at 60Hz

功能和配件 FEATURES AND ACCESSORIES



电动机 / MOTOR



MAZZONI MEC 系列免维护感应电动机，绕组上具有热保护功能
MAZZONI MEC series maintenance-free electric induction motor with thermic protection on the windings

弹性联轴器
Elastic coupling

泵 / PUMP



在线专业泵（带连杆），黄铜头和三个瓷柱塞
In line professional pump (with connecting rods), brass head, and three ceramic pistons.

细节 / DETAILS



外部压力开关的溢流阀
Bypass valve with external pressure switch



带枪和软管的MH
MH with gun and hose reel

技术特点 / Technical features

- | | |
|-----------|--|
| 1 第三转轮 | Third pivoting wheel |
| 2 20升油箱 | 20 liters fuel tank |
| 3 钢管盘管热水器 | Diesel heater with steel pipe coil |
| ✓ 水温调节器 | Thermostat for water temperature control |
| ✓ 内部小时计数器 | Internal hour meter |
| ✓ 油位 | Diesel level |
| ✓ 电机旋转控制 | Motor rotation control |

产品相关配件 / Optional Accessories ● 3001 ● 3061



3.020.22.030 ● - 3.020.22.033 ●
旋转喷嘴 / Turbo nozzle



3.020.22.038 ● ●
喷砂设备 / Sandblasting Kit



3.032.04.002 ● ● ● ● ●
过滤器 / Antiscaling filter



3.037.02.002 ● ●
烟囱延伸 / Chimney extension



2.071.04.013 ● ●
软管卷盘 / Hose reel



3.061.04.022 ● ●
小时计数器 / Hours reader



9.023.24.005 ● ●
排水喷嘴配件 + 洗涤剂槽 / Drain Nozzle Kit + Detergent tank

MH 4000



PROFESSIONAL



标准配件 Standard accessories



有自动枪头的920 毫米枪杆
920 mm. lance with automatic trigger gun



10米高压软管
10 meters high pressure hose

R2 5/16
MH4000



电动
ELECTRIC



直接停止
TOTAL STOP



油位



包装 / PACKAGING



100x65x100 cm



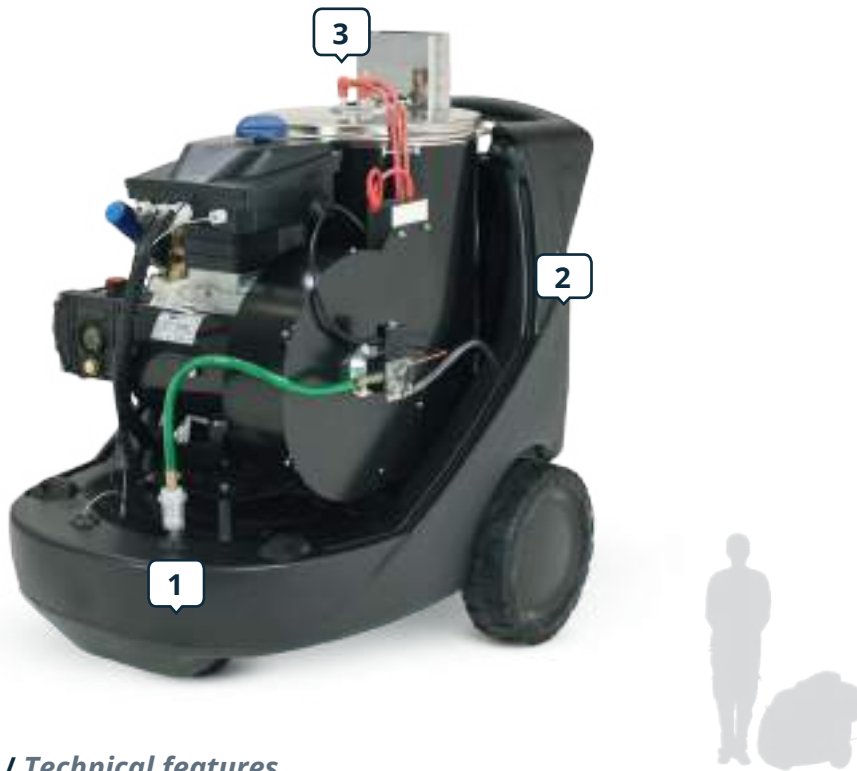
115 kg

产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力 / Pressure		转速 / Rounds rpm	功率 / Power		电压 Voltage Volts	频率 Frequency Hertz	相 Phase	出水口 Outlet °C Max
			Bar	Psi		HP	kW				
3.023.24.328	MH4000	15	200	2901	1450	7.5	5.5	400 V	50	3	150°

可用60赫兹 / Available at 60Hz

功能和配件 FEATURES AND ACCESSORIES



电动机 / MOTOR



MAZZONI MEC 系列免维护感应电动机，绕组上具有热保护功能
MAZZONI MEC series maintenance-free electric induction motor with thermic protection on the windings

弹性联轴器
Elastic coupling

泵 / PUMP



在线专业泵（带连杆），黄铜头和三个瓷柱柱塞
In line professional pump (with connecting rods), brass head, and three ceramic pistons.

细节 / DETAILS



外部压力开关的溢流阀
Bypass valve with external pressure switch



带枪和软管的MH
MH with gun and hose reel

技术特点 / Technical features

- | | |
|-------------|--|
| 1 第三转轮 | Third pivoting wheel |
| 2 20升油箱 | 20 liters fuel tank |
| 3 带有钢管卷的热水器 | Hot water heater with steel pipe coil |
| ✓ 水温调节器 | Thermostat for water temperature control |
| ✓ 内部小时计数器 | Internal hour meter |
| ✓ 油位 | Diesel level |
| ✓ 电机旋转控制 | Motor rotation control |

产品相关配件 / Optional Accessories



3.020.22.032
旋转喷嘴 / Turbo nozzle



3.020.22.024
喷砂设备 / Sandblasting Kit



3.032.04.002
水过滤器 / Water filter



3.037.02.002
烟囱延伸 / Chimney extension



2.071.04.013
软管卷盘 / Hose reel



3.061.04.022
小时计数器 / Hours reader



9.023.24.005
排水喷嘴配件 + 洗涤剂槽
Drain Nozzle Kit + Detergent tank



4.028.02.005
过滤器
Antiscale filter

PH 3025 - 3040 4000



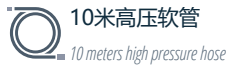
INDUSTRIAL



标准配件 Standard accessories



有自动枪头的920 毫米枪杆
920 mm. lance with automatic trigger gun



10米高压软管
10 meters high pressure hose

R1 5/16

3025 - 3040

R2 5/16

4000



直接停止



DSS



包装 / PACKAGING



120x75x104 cm



175 kg

产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力 / Pressure		转速/ Rounds rpm	功率 / Power		电压 Voltage Volts	频率 Frequency Hertz	相 Phase	出水口 Outlet °C Max
			Bar	Psi		HP	kW				
3.023.24.353	PH3025	11	120	1740	1450	3	2.2	230 V	50	1	150°
3.023.24.354	PH3040	13	140	2031	1450	4	3	230 V	50	1	150°
3.023.24.329	PH4000	15	200	2901	1450	7.5	5.5	400 V	50	3	150°

可用60赫兹 / Available at 60Hz

功能和配件

FEATURES AND ACCESSORIES



电动机 / MOTOR



MAZZONI MEC 系列免维护感应电动机，绕组上具有热保护功能
MAZZONI MEC series maintenance-free electric induction motor with thermic protection on the windings

弹性联轴器
Elastic coupling

泵 / PUMP



在线专业泵（带连杆），黄铜头和三个瓷柱柱塞
In line professional pump (with connecting rods), brass head, and three ceramic pistons.

细节 / DETAILS



溢流阀和压力表
Bypass valve and pressure gauge

技术特点 / Technical features

- 1 10升洗涤剂罐
- 2 45升油箱
- 3 水温调节器
- 4 自动风扇马达
- 5 溢流阀
- 6 驻车制动
- ✓ 电压警告灯和燃油低
- ✓ 小时计数器
- ✓ 过压安全阀
- ✓ 火焰控制
- ✓ 有1升水箱的自动防垢系统
- ✓ 工作 500 小时后的信号服务
- ✓ 3升带浮球的水箱

- 10 liters detergent tank
- 45 liters fuel tank
- Thermostat for water temperature regulation
- Fan with independent motor
- By-pass valve
- Parking brake
- Warning lights for voltage and fuel reserve
- Hour counter display
- Safety valve for overpressure
- Flame control
- Automatic anti-scale system with 1 l tank
- Signaling service after 500 h of work
- 3 l water supply tank with float

产品相关配件 / Optional Accessories

● 3025 ● 3040 ● 4000



3.020.22.032 ● 3.020.22.033 ●
旋转喷嘴 / Turbo nozzle



3.020.22.038 ● 3.020.22.024 ●
喷砂设备 / Sandblasting Kit



9.023.24.006 ● ● ●
清洁剂阀 / Detergent valve



4.028.02.005 ● ● ●
过滤器 / Antiscaling filter



3.037.02.002 ● ● ●
烟囱延伸 / Chimney extension



2.071.04.008 > 10/20 mt ● ● ●
2.071.04.012 > 30/40 mt ● ● ●
软管卷盘 / Hose reel



W 4000

INDUSTRIAL



标准配件 Standard accessories



有自动枪头的920 毫米枪杆
920 mm. lance with automatic trigger gun



10米高压软管
10 meters high pressure hose

R2 5/16
W4000



包装 / PACKAGING



120x80x113 cm



200 kg

产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力 / Pressure		转速 / Rounds rpm	功率 / Power		电压 Voltage Volts	频率 Frequency Hertz	相 Phase	出水口 Outlet °C Max
			Bar	Psi		HP	kW				
3.023.24.340	W4000	15	200	2901	1450	7.5	5.5	400 V	50	3	150°

可用60赫兹 / Available at 60Hz

功能和配件

FEATURES AND ACCESSORIES



电动机 / MOTOR



MAZZONI MEC 系列免维护感应电动机，绕组上具有热保护功能
MAZZONI MEC series maintenance-free electric induction motor with thermic protection on the windings

弹性联轴器
Elastic coupling

泵 / PUMP



在线专业泵（带连杆），黄铜头和三个瓷砖柱塞
In line professional pump (with connecting rods), brass head, and three ceramic pistons.

细节 / DETAILS



控制面板
Control panel

技术特点 / Technical features

- 1 水温调节器
- 2 30升油箱
- 3 16升洗涤剂罐
- 4 驻车制动
- ✓ 20升双浮球水箱
- ✓ 带 1 升水箱的自动防垢系统
- ✓ 超压安全阀
- ✓ 电压和燃油低的警告灯
- ✓ 防咬柴油泵
- ✓ 自动风扇马达
- ✓ 溢流阀
- ✓ 火焰控制
- ✓ 小时计数器显示
- ✓ 工作 500 小时后的信号服务

Thermostat for water temperature regulation
30 liters fuel tank
16 liters detergent tank
Parking brake
20 liters water tank with double float
Automatic anti-scale system with 1 liter tank
Safety valve for overpressure
Warning lights for voltage and fuel reserve
Anti-seizure diesel pump
Fan with independent motor
By-pass valve
Flame control
Hour counter display
Signaling service after 500 h of work

产品相关配件 / Optional Accessories



3.020.22.024
喷砂设备 / Sandblasting Kit



4.028.02.005
过滤器 / Antiscale filter



3.037.02.002
烟囱带抽风
Chimney Extension Ventturi



3.020.22.032
旋转喷嘴 / Turbo Nozzle



2.071.04.007
软管卷盘 / Hose reel

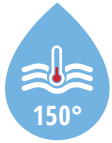


带软管和枪的 W4000
W4000 with gun and hose reel

W 5000 - 5050 15/400



INDUSTRIAL

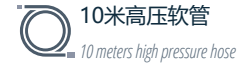


标准配件 Standard accessories



有自动枪头的920 毫米枪杆

920 mm. lance with automatic trigger gun



10米高压软管

10 meters high pressure hose

R2 3/8

W5000 - W5050

W15/400



包装 / PACKAGING



120x80x113 cm



237 kg

产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力 / Pressure		转速 / Rounds rpm	功率 / Power		电压 Voltage Volts	频率 Frequency Hertz	相 Phase	出水口 Outlet °C Max
			Bar	Psi		HP	kW				
3.023.24.330	W5000	21	200	2901	1450	10	7.5	400 V	50	3	150°
3.023.24.356	W5050	25	200	2901	1450	15	11	400 V	50	3	150°
3.023.24.360	W15-400	15	400	5801	1450	15	11	400 V	50	3	150°

按需定制 / Only on demand

可用60赫兹 / Available at 60Hz

功能和配件

FEATURES AND ACCESSORIES



技术特点 / Technical features

- 1 30升油箱
- 2 水温调节器
- 3 16升洗涤剂罐
- 4 驻车制动
- ✓ 20升双浮球水箱
- ✓ 带 1.5 升水箱的自动防垢系统
- ✓ 超压安全阀
- ✓ 电压和燃油低的警告灯
- ✓ 防咬柴油泵
- ✓ 自动风扇马达
- ✓ 溢流阀
- ✓ 火焰控制
- ✓ 小时计数器显示
- ✓ 工作 500 小时后的信号服务

- 30 liters fuel tank
- Thermostat for water temperature regulation
- 16 liters detergent tank
- Parking brake
- 20 liters water tank with double float
- Automatic anti-scale system with 1.5 liters tank
- Safety valve for overpressure
- Warning lights for voltage and fuel reserve
- Anti-seizure diesel pump
- Fan with independent motor
- By-pass valve
- Flame control
- Hour counter display
- Signaling service after 500 h of work

电动机 / MOTOR



MAZZONI MEC 系列免维护感应电动机，绕组上具有热保护功能
MAZZONI MEC series maintenance-free electric induction motor with thermic protection on the windings

弹性联轴器
Elastic coupling

泵 / PUMP



在线专业泵（带连杆），黄铜头和三个瓷柱柱塞
In line professional pump (with connecting rods), brass head, and three ceramic pistons

细节 / DETAILS



控制面板
Control panel

产品相关配件 / Optional Accessories

● 3025 ● 3040 ● 4000



3.020.22.055/62 ●
3.020.22.055 ● - 3.020.22.060 ●
旋转喷嘴 / Turbo nozzle



4.028.02.005 ● ● ● ●
过滤器
Antiscal filter



3.020.22.022 ● - 3.020.22.066 ●
喷砂设备 / Sandblasting Kit



2.071.04.007 ● ● ● ●
软管卷盘 / Hose reel



3.037.02.002 ● ● ● ●
烟囱延伸 / Chimney extension



W 6000

HEAVY DUTY



标准配件 Standard accessories



有自动枪头的920 毫米枪杆

920 mm. lance with automatic trigger gun



10米高压软管

10 meters high pressure hose

R2 3/8

W6000



包装 / PACKAGING



120x80x113 cm



264 kg

产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力 / Pressure		转速/ Rounds rpm	功率/ Power		电压 Voltage Volts	频率 Frequency Hertz	相 Phase	出水口 Outlet °C Max
			Bar	Psi		HP	kW				
3.023.24.355	W6000	30	200	2901	1450	15	11	400 V	50	3	150°

可用60赫兹 / Available at 60Hz

功能和配件

FEATURES AND ACCESSORIES



技术特点 / Technical features

- 1 30升油箱
- 2 水温调节器
- 3 16升洗涤剂罐
- 4 驻车制动
- ✓ 20升双浮球水箱
- ✓ 带 1.5 升水箱的自动防垢系统
- ✓ 超压安全阀
- ✓ 电压和燃油低的警告灯
- ✓ 防咬柴油泵
- ✓ 自动风扇马达
- ✓ 溢流阀
- ✓ 火焰控制
- ✓ 小时计数器显示
- ✓ 工作 500 小时后的信号服务

- 30 liters fuel tank
- Thermostat for water temperature regulation
- 16 liters detergent tank
- Parking brake
- 20 liters water tank with double float
- Automatic anti-scale system with 1.5 liters tank
- Safety valve for overpressure
- Warning lights for voltage and fuel reserve
- Anti-seizure diesel pump
- Fan with independent motor
- By-pass valve
- Flame control
- Hour counter display
- Signaling service after 500 h of work

电动机 / MOTOR



MAZZONI MEC 系列免维护感应电动机，绕组上具有热保护功能
MAZZONI MEC series maintenance-free electric induction motor with thermic protection on the windings

弹性联轴器
Elastic coupling

泵 / PUMP



在线专业泵（带连杆），黄铜头和三个瓷柱柱塞
In line professional pump (with connecting rods), brass head, and three ceramic pistons.

细节 / DETAILS



控制面板
Control panel

产品相关配件 / Optional Accessories



3.020.22.060
旋转喷嘴 / Turbo nozzle



3.020.22.066
喷砂设备 / Sandblasting Kit



2.071.04.007
软管卷盘 / Hose reel



3.037.02.002
烟囱延伸 / Chimney extension



WX 4000 - 5000 6000



HEAVY DUTY

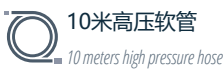


标准配件 Standard accessories



有自动枪头的920 毫米枪杆

920 mm. lance with automatic trigger gun



10米高压软管

10 meters high pressure hose

R2 3/8

WX5000 - WX6000

R2 5/16

WX4000



包装 / PACKAGING



150x85x115 cm



300 kg

产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力 / Pressure		转速/ Rounds rpm	功率 / Power		电压 Voltage Volts	频率 Frequency Hertz	相 Phase	出水口 Outlet °C Max
			Bar	Psi		HP	kW				
3.023.24.331	WX4000	15	200	2901	1450	7.5	5.5	400 V	50	3	150°
3.023.24.327	WX5000	21	200	2901	1450	10	7.5	400 V	50	3	150°
3.023.24.363	WX6000	30	200	2901	1450	15	11	400 V	50	3	150°

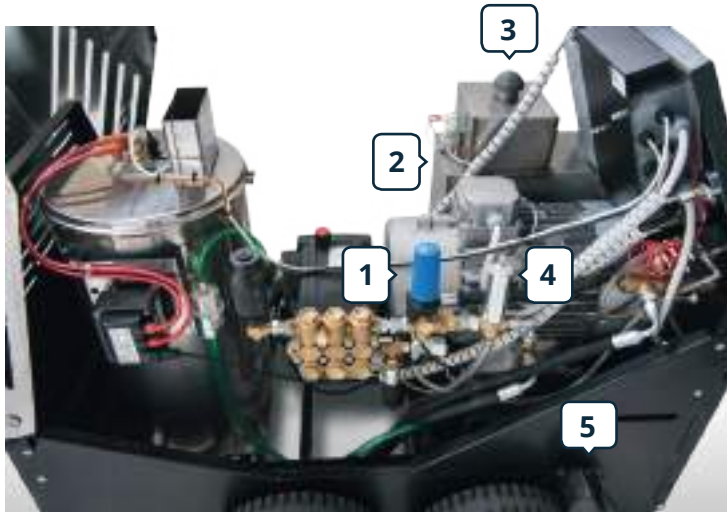
可用60赫兹 / Available at 60Hz

功能和配件

FEATURES AND ACCESSORIES

该机器可以在专业的工作场所使用。钢制框架和不锈钢制盖板非常坚固，并具有防腐功能。四个大直径车轮使其非常方便使用。电动机具有弹性联轴器和热保护功能。高效加热器，低功耗和废气排放都符合欧盟法规。

The machine is built to be used in absolutely professional workplaces. The steel frame and stainless steel making cover is extremely robust and protected against corrosion. Four large diameter wheels make it very handy and practical. Electric motor has elastic coupling and thermal protection. High efficiency heater and low power consumption, exhaust gas emissions below the limits set by EU rules.



技术特点 / Technical features

- 1 溢流阀
- 2 18升带浮球的水箱
- 3 带 1.5 升水箱的自动防垢系统
- 4 超压安全阀
- 5 双驻车制动
- 6 5 升洗涤剂箱
- 7 30 升油箱
- ✓ 防咬柴油泵
- ✓ 电压和燃油低的警告灯
- ✓ 防咬柴油泵
- ✓ 自动风扇马达
- ✓ 火焰控制
- ✓ 小时计数器显示
- ✓ 工作 500 小时后的信号服务

- By-pass valve
- 18 liters water tank with float
- Automatic anti-scale system with 1.5 liters tank
- Safety valve for overpressure
- Double parking brake
- 5 liters detergent tank
- 30 liters fuel tank
- Thermostat for water temperature regulation
- Warning lights for voltage and fuel reserve
- Anti-seizure diesel pump
- Fan with independent motor
- Flame control
- Hour counter display
- Signaling service after 500 h of work

电动机 / MOTOR



MAZZONI MEC 系列免维护感应电动机，绕组上具有热保护功能
MAZZONI MEC series maintenance-free electric induction motor with thermic protection on the windings

弹性联轴器
Elastic coupling

泵 / PUMP



在线专业泵（带连杆），黄铜头和三个瓷砖柱塞
In line professional pump (with connecting rods), brass head, and three ceramic pistons.

细节 / DETAILS



电控盒
Electrical box

产品相关配件 / Optional Accessories

● 4000 ● 5000 ● 6000

3.020.22.024 ●
3.020.22.022 ● - 3.020.22.066 ●
喷砂设备 / Sandblasting Kit



3.037.02.002 ● ● ●
烟囱带抽风
Chimney Extension Venturi



4.028.02.005 ● ● ●
过滤器
Antiscaling filter



3.020.22.032 ●
3.020.22.062 ● - 3.020.22.060 ●
旋转喷嘴 / Turbo Nozzle



2.071.04.015 > 10/20 mt ● ● ●
2.071.04.016 > 30/40 mt ● ● ●
软管卷盘 / Hose reel



WD 6050

HEAVY DUTY



变速器-1450 rpm
Gearbox - 1450 rpm

柴油 / DIESEL



SWL



OIL
ALERT



油位



包装 / PACKAGING



130x100x140 cm



500 kg

产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力 Pressure		转速 Engine rounds rpm	功率 Power		电源 Supply	气缸 Cylinder	出水口 Out °C Max
			Bar	Psi		HP	kW			
3.023.44.002	WD6050	32	300	4351	3000	36	26	Diesel	4	150°

可按需定制提供其他型号 / Other models available on demand

功能和配件

FEATURES AND ACCESSORIES



2.040.04.034
Serbatoio / Tank

技术特点 / Technical features

- ✓ 外部发电机:
220V 2.6Kw max 10A 用于外部插头
- ✓ 烟囱延伸
- ✓ 噪音: 90分贝
- ✓ 滤水器
- ✓ 120升油箱
- ✓ 小时计数器显示
- ✓ 绝缘体: 蓝色
- ✓ 工作 500 小时后的信号服务

External electricity generator:
220V 2,6Kw max 10A for external plug
Chimney extension
Noise: 90Db
Water filter
120 lt fuel tank
Hour counter display
Insulations panels: blue
Signaling service after 500 hours of work

电动机 / MOTOR



LOMBARDINI 柴油机, 3或4缸
Lombardini diesel motor with 3 or 4 cylinders

泵 / PUMP

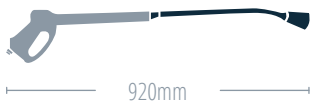


在线专业泵 (带连杆), 黄铜头
In line professional pump (with connecting rods), brass head, and three ceramic pistons.



3.070.04.002
30米高压软管 / HP hose
30 米LP软管 / LP hose
软管卷盘 / Hose reel box

产品相关配件 / Optional Accessories



3.021.22.008
有自动枪头的920 毫米枪杆
920 mm. lance with automatic trigger gun



10米高压软管
10 meters high pressure hose - **R2 3/8**

/ Hose dimensions

R2 3/8
WD6050



3.020.22.060
旋转喷嘴 / Turbo nozzle



3.020.22.066
喷砂设备 / Sandblasting Kit

WSF 4000 - 4050 5000 - 6000



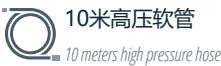
HEAVY DUTY



标准配件 Standard accessories



有自动枪头的920 毫米枪杆
920 mm. lance with automatic trigger gun

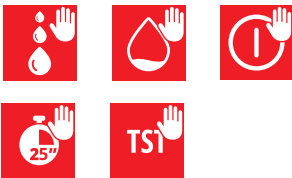


10米高压软管
10 meters high pressure hose

软管厚度 / Hose thickness

R2 5/16
WSF4000

R2 3/8
WSF4050
WSF5000
WSF6000



包装 / PACKAGING

150x85x115 cm

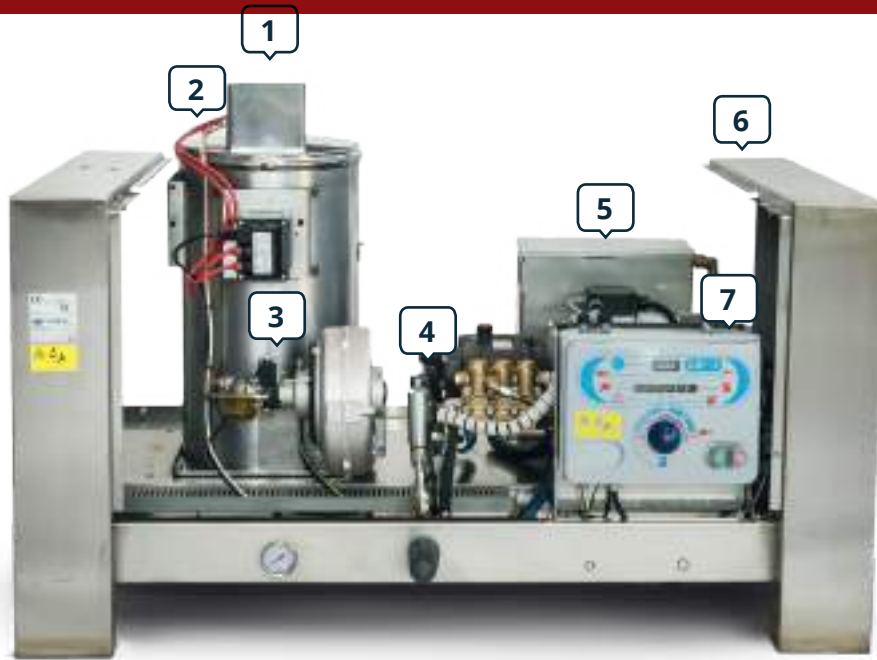
240 kg

产品特点 / Main features

代码 Code	型号 Model	流量 Flow Rate lt/min	压力 / Pressure		转速/ Rounds rpm	功率 / Power		电压 Voltage Volts	频率 Frequency Hertz	相 Phase	出水口 Outlet °C Max
			Bar	Psi		HP	kW				
3.023.24.333	WSF4000	15	200	2901	1450	7.5	5.5	400 V	50	3	150°
3.023.24.334	WSF4050	21	150	2175	1450	7.5	5.5	400 V	50	3	150°
3.023.24.335	WSF5000	21	200	2901	1450	10	7.5	400 V	50	3	150°
3.023.24.364	WSF6000	30	200	2901	1450	15	11	400 V	50	3	150°

可用60赫兹 / Available at 60Hz

功能和配件 FEATURES AND ACCESSORIES



电动机 / MOTOR



MAZZONI MEC 系列免维护感应电动机，绕组上具有热保护功能
MAZZONI MEC series maintenance-free electric induction motor with thermic protection on the windings

弹性联轴器
Elastic coupling

泵 / PUMP



在线专业泵（带连杆），黄铜头和三个瓷柱柱塞
In line professional pump (with connecting rods), brass head, and three ceramic pistons.

技术特点 / Technical features

- | | |
|--------------------------|--|
| 1 带有钢管和缺水时燃烧器安全装置的不锈钢加热器 | Stainless steel heater with steel pipe coil and burner safety device in case of water lack |
| 2 火焰控制 | Flame control |
| 3 防咬柴油泵 | Anti-seizure diesel pump |
| 4 超压安全阀 | Safety valve for overpressure |
| 5 10 升有水位的水箱 | 10 liter water tank with float water level |
| 6 不锈钢底盘 | Stainless steel chassis |
| 7 控制面板 | Control panel |
| ✓ 有压力调节的自动溢流阀 | Automatic by-pass valve with pressure regulation |
| ✓ 水安全装置 | Water safety device |
| ✓ 小时计数器显示 | Hour counter display |
| ✓ 减震器 | Dampner |

产品相关配件 / Optional Accessories

● 4000 ● 4050 ● 5000 ● 6000



3.039.04.001 ● ● ●
遥控 / Remote control



3.037.02.007 ● ● ● ●
防风 / Wind protection



3.056.04.002 ● ● ● ●
防垢罐 / Antiscale tank



1.075.04.007 ● ● ● ●
后面板 / Rear panel



3.056.04.001 ● ● ●
有油位的油箱
Fuel tank with level switch



3.003.34.002 ● ● ● ●
外部洗涤剂
External detergent kit



3.037.02.002 ● ● ● ●
烟囱延伸
Chimney extension



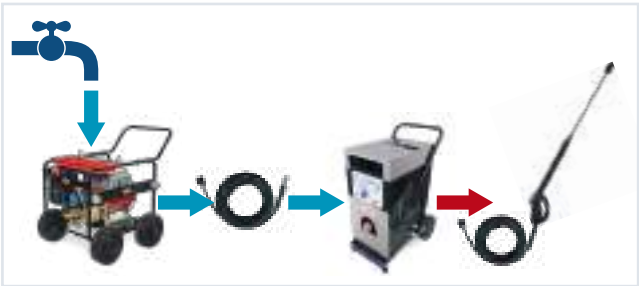
9.00.9521 + 9.00.9768 9.00.9021 + 9.00.9765
喷漆钢或不锈钢壁挂式软管卷盘
Painted steel or stainless steel wall-mounted hose reel



柴油

型号 Model	15L	20-25L
12 V	37 A	37 A
24 V	16.5 A	16.5 A
230 V	2.36 A	2.36 A

包装 / PACKAGING	
15L - 25L	30L
66 x 80 x 117 cm	90 x 72 x 125 cm
120 Kg	155 Kg



产品特点 / Main features

代码 Code	Lt/ min	Max Bar inlet	线圈 / Coil			油箱 Fuel tank	电源 Power Supply	进-出 In - Out	KW	Kcal/h	Kg/h
			m	厚度/ thickness	Ø						
3.064.04.009	15	250	24	2.1	3/8"	16	12 V DC	M22 x 1,5	53.5	46.000	4.73
3.064.04.003	15	250	24	2.1	3/8"	16	24V DC	M22 x 1,5	53.5	46.000	4.73
3.064.04.002	15	250	24	2.1	3/8"	16	230V AC	M22 x 1,5	53.5	46.000	4.73
3.064.04.005	20	250	35	2.6	3/8"	16	12 V DC	M22 x 1,5	93	80.000	8.31
3.064.04.007	20	250	35	2.6	3/8"	16	24V DC	M22 x 1,5	93	80.000	8.31
3.064.04.004	20	250	35	2.6	3/8"	16	230V AC	M22 x 1,5	93	80.000	8.31
3.064.04.010	25	250	35	2.6	3/8"	16	12V DC	M22 x 1,5	105	90.000	9.3
3.064.04.008	25	250	35	2.6	3/8"	16	24V DC	M22 x 1,5	105	90.000	9.3
3.064.04.006	25	250	35	2.6	3/8"	16	230V AC	M22 x 1,5	105	90.000	9.3
3.064.04.014	25	350	35	2.7	3/8"	16	12V DC	M22 x 1,5	105	90.000	9.3
3.064.04.015	25	350	35	2.7	3/8"	16	230V AC	M22 x 1,5	105	90.000	9.3
3.064.04.016	25	500	35	2.7	3/8"	16	230V AC	G 1/2" M	105	90.000	9.3
3.064..04.038	30	500	38.5	3	3/8"	16	12V DC	G 1/2" M	128	110.000	10.5
3.064.04.039	30	500	38.5	3	3/8"	16	24V DC	G 1/2" M	128	110.000	10.5
3.064.04.040	30	500	38.5	3	3/8"	16	230V AC	G 1/2" M	128	110.000	10.5

功能和配件

FEATURES AND ACCESSORIES



产品相关配件

Optional Accessories



3.037.02.002

烟囱延伸

Chimney extension

细节 / DETAILS



电控盒

Electrical box

技术特点 / Technical features

- ✓ 火焰控制
- ✓ 流量开关, 油位开关, 压力开关
- ✓ 柴油泵通过弹性联轴器直接连接到风扇
- ✓ 加热器性能高, 燃油消耗量低
- ✓ 供水: 最小压力15 bar
- ✓ 小时计数器, 计时器显示, 发光二极管警报
- ✓ 安全阀
- ✓ 带有开关和恒温器调节温度的电控盒
- ✓ 不锈钢盖和喷漆钢主体

Flame control

Flow switch, level switch, pressure switch

The fuel pump is directly connected to the fan through a coupling

Mazzoni's heaters are high performance and low fuel consumption

Minimum pressure 15 bar water supply

Hours counter, hours counter display and led allarm

Safety valve

Electrical box with power switch and thermostat to regulate temperatures

Stainless steel cover and base in painted steel

描述 / Description

Mazzoni火箱通过柴油加热器产生热水。可以通过简单的泵来驱动, 最重要是压力至少15 bar。它是电动和柴油加热的。

它将冷水加热到150°C, 需要此温度才能更有效清洗, 也可以用于农业、畜牧业、工业、游泳池等。

火箱可以提供各种电压 (12-24-230-400 伏)。

柴油泵通过弹性联轴器直接连接到风扇。

Mazzoni加热器性能高, 燃油消耗量低。废气排放符合欧盟法规。加热器的结构在外部由不锈钢制成, 所用的管为3/8英寸。 不锈钢盖和喷漆钢主体, 有30 升的油箱和油位。

安全装置: 安全阀、缺水流量控制。

Mazzoni Firebox generates hot water due his diesel heater. It is fed even from a simple pump, the importance is a pressure of at least 15 bar. It is electrically powered and diesel heated.

Heats the cold water up to 150 °C, which is essential where the hot water is needed for more effective cleaning, or for particular uses in agriculture, livestock, industries, swimming pools, etc.

Our hot box unit (FB) can be supplied in various voltages (12-24-230-400 Volts). The diesel pump is directly coupled to the fan through a joint.

The heaters manufactured by Mazzoni, are high performance and low power consumption. The values of gas emissions are lower than those required by recent European regulations.

The structure of the heater is made of stainless steel on the outside and the tube used is 3/8".

Cover in stainless steel and base in painted steel, supplied with 30 L fuel tank with level inserted in the structure.

Safety: safety valve, flow control for lack of water.



软管卷盘
HOSE REELS

64



高压软管
HIGH PRESSURE HOSES

65



枪头和枪杆
GUNS AND LANCES

66

配件 *ACCESSORIES*



喷砂套件
SANDBLASTING KIT

67



高压喷嘴
HIGH PRESSURE NOZZLES

68



过滤器
FILTERS

69



烟囱
CHIMNEYS

69

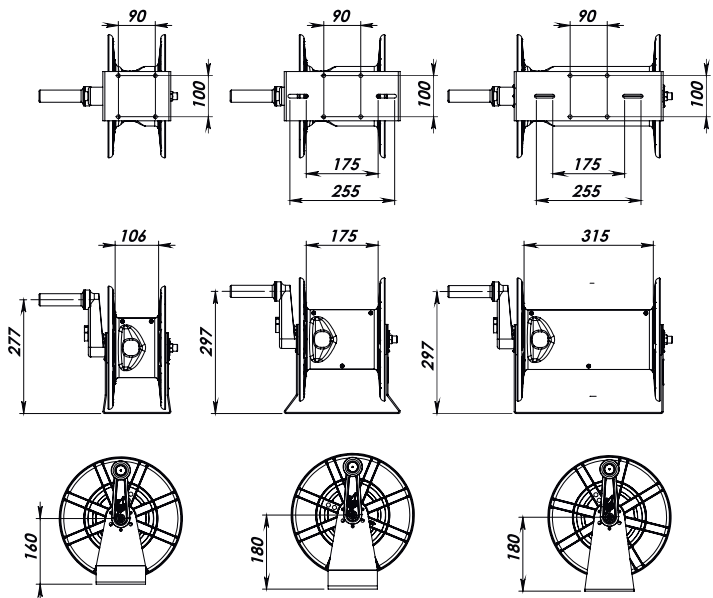
配件 - ACCESSORIES

软管 - HOSE REEL



软管卷盘，带连接机器的软管

HOSE REEL WITH CONNECTION HOSE TO THE MACHINE



10 米软管卷盘
10mt hose reel



20 米软管卷盘
20mt hose reel



30 米软管卷盘
30mt hose reel



40 米软管卷盘
40mt hose reel

代码 Code	地位 Position	软管 Hose	说明 Description
3.048.04.004-1	1	Max 40mt	软管 / HOSE REEL - L4 G3\8MM 250B-1603C 40m3\8 3/8"M-M
3.048.04.014-1	2	Max 30mt	软管 / HOSE REEL L2 STANDARD 3/8"M-M
3.048.04.006-1	3	Max 20mt	软管 / HOSE REEL L2 STANDARD 3/8"M-M
3.048.04.007-1	4	Max 10mt	软管 / HOSE REEL L1 STANDARD 3/8"M-M

软管卷盘，带连接机器的软管

HOSE REEL WITH CONNECTION HOSE TO THE MACHINE

代码 Code	长度 Lenght	连接方式 Connection	KB4025 K SERIES - FX SERIES	KC5000 - 6000	KC/KX 3005 4005	PH2000	PH3025 - PH4000	W4000/6000	MH3001/3061/4000	WX
* 2.071.04.002	10/20 mt.	IN M22x1.5(F) OUT 3/8" M								
2.071.04.004	10/20 mt.	IN M22x1.5(F) OUT 3/8" M				×				
2.071.04.007	30/40 mt.	IN M22x1.5(F) OUT 3/8" M						×		
2.071.04.005	10/20mt.	IN M22x1.5(F) OUT 3/8" M	×							
2.071.04.018	30/40mt.	IN M22x1.5(F) OUT 3/8" M	×							
* 2.071.04.006	10/20 mt.	IN M22x1.5(F) OUT 3/8" M			×					
2.071.04.009	10/20 mt.	IN M22x1.5(F) OUT 3/8" M					×			
2.071.04.008	10/20 mt.	IN M22x1.5(F) OUT 3/8" M		×						
2.071.04.012	30/40 mt.	IN M22x1.5(F) OUT 3/8" M					×			
2.071.04.013	10/20 mt.	IN M22x1.5(F) OUT 3/8" M							×	
2.071.04.016	30/40 mt.	IN M22x1.5(F) OUT 3/8" M								×

* 在那些型号上安装软管卷盘时需要金属手柄 / To install the hose reel on those models is needed the metal handle.

配件 - ACCESSORIES

软管和头 - HOSES AND HEADS

手把套件 (必须将软管卷盘安装在 “K” 和 “KC” 上)
HANDLE KIT (Necessary to fit the hose reel on “K” and “KC”)



代码 Code	说明 Description	KB4025 K5000/K5050 /K6000	KKC3005	KC4050 KC4005	PH2000	PH3025 - PH4000	W4000/6000	MH3001/3061/4000
9.035.04.001	不锈钢手把 / stainless steel handle		×	×				
9.035.04.003	钢手把 / steel handle		×	×				

高压软管
HIGH PRESSURE HOSES



代码
Code

说明
Description

连接方式
Connections

K1000
KB3001
PH1000 / PH2000
KC3005
KM300 / KM 350
KS300
MH3001 / MH3061
PH3025 / PH3040
KC4005 / KM400 / KD4000
KS400 / KSF400
PH4000/MH4000
WSF4000 / W4000 / WX4000
KC4055 | K/KC5000
K/KC5050-6000 | K7000-8000-9000
KS450-500 | KSF500-600
W/WX5000-6000
WD6050 | WD
WSF4050-5000-6000

* 2.006.12.002	hobby 1/4"	6 mt.	M22 x 1,5 - F	×				
2.006.12.003	hobby 1/4"	6 mt.	M22 x 1,5 - M/F	×				
2.006.24.041	R1 - 1/4"	8 mt.	M22x1,5 - FØ14 G3/8-M		×			
2.006.24.039	R1 - 5/16	10 mt.	M22x1,5 - FØ14 G3/8-M			×		
2.006.24.069	R2 - 5/16	10MT	M22x1,5 - FØ14 G3/8-M			×		
2.006.24.071	R2 - 5/16	20MT	M22x1,5 - FØ14 G3/8-M			×		
2.006.24.038	R2 - 3/8	10 mt.	M22x1,5 - FØ14 G3/8-M				×	
2.006.24.045	R2 - 3/8	20 mt.	M22x1,5 - FØ14 G3/8-M				×	

* 仅用于维修 / Only for service

头和喷嘴保护
HEADS AND NOZZLE PROTECTIONS



1.046.02.005
塑料喷嘴保护
Plastic nozzle protection



1.046.02.015
可调塑料节头
Adjustable nozzle protection in plastic



3.005.02.012
可调节头 1/4" NPT
Adjustable head 1/4" NPT

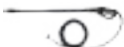


3.005.02.002
四功能头
4 functions head

配件 - ACCESSORIES

枪头和枪杆 - GUNS AND LANCES



		代码 <i>Code</i>	说明 <i>Description</i>		K1000 KB3001 KC SERIES KCM SERIES KX SERIES K SERIES MH SERIES PH2000 PH3025-3040-4000 W SEREIS WX SEREIS WSF SERIE KS SERIES KSF SERIES KXSB15/500 - KXS15/500													
枪头 / GUNS		3.018.02.001	枪头 M22 / M22 Gun (M 22 x 1,5 - F ø14)		120 Bar 15 l/min	×												
		3.004.12.018	嗜好枪头 (没有喷嘴) <i>Hobby Trigger Gun (without nozzle)</i>				×											
		3.004.32.001	IN - 3/8" GAS 专业枪头 <i>Professional Trigger Gun</i>					×										
		3.004.32.005									×							
		3.018.22.010	Pistola / Gun															×
		3.021.22.007	Pistola con Impugnatura <i>Gun with extension</i>													×		
枪杆 / LANCES		3.022.12.007	700 mm	IN 1/4"GAS - M	OUT 1/4"NPT-F				×				×					
		3.022.12.008	900 mm						×				×					
		3.022.12.009	1200 mm						×				×					
		3.022.12.038	1200 mm						×				×					
		3.022.12.010	1500 mm						×				×					
		3.022.12.011	1700 mm						×				×					
		3.022.12.012	2000 mm						×				×					
		3.022.12.034	700 mm	M 22X1.5 M									×					
		3.020.22.021	500 mm	M22x1.5 mm	●				×		×							
		3.020.22.043	700 mm	M22x1.5 mm	●				×		×							
		3.022.02.018	500 mm	baionetta <i>bayonet</i>	●	×												
		3.020.22.001	500 mm	M22 x1,5 mm	●			×										
		3.020.22.034	500 mm	M22 x1,5 mm	●			×										

● Testina 4 funzioni / 4 functions head

● Testina regolabile / Adjustable nozzle

旋转喷嘴枪杆 <i>TURBO NOZZLE LANCES</i>	代码 <i>Code</i>	说明 <i>Description</i>		KC3005 MH3001	PH3025 MH3061	MH3061	KC4005 MH4000 / PH4000 / W4000	K-KC5000 - W/WSF5000	KC5050	K-KC6000 - W/WSF6000	PH2000
	3.020.02.008	plastica <i>plastic</i>	baionetta <i>bayonet</i>								
	3.020.22.036	inox /s.steel	Ø30 M22 x 1,5 (M)								
	3.020.22.030	inox /s.steel	Ø40 M22 x 1,5 (M)	×							×
	3.020.22.033	inox /s.steel	Ø45 M22 x 1,5 (M)		×						
	3.020.22.032	inox /s.steel	Ø50 M22 x 1,5 (M)				×				
	3.020.22.061	inox /s.steel	Ø55 M22 x 1,5 (M)			×					
	3.020.22.055	inox /s.steel	Ø65 M22 x 1,5 (M)					×			
	3.020.22.062	inox /s.steel	Ø70 M22 x 1,5 (M)					×			
	3.020.22.056	inox /s.steel	Ø75 M22 x 1,5 (M)								
	3.020.22.053	inox /s.steel	Ø80 M22 x 1,5 (M)						×		
	3.020.22.060	inox /s.steel	Ø100 M22 x 1,5 (M)							×	



配件 - ACCESSORIES

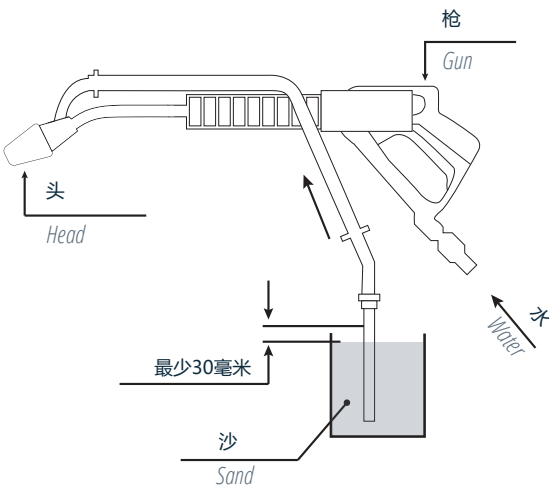
喷砂套件 - SANDBLASTING KIT

喷砂套件 SANDBLASTING KIT

代码 Code	说明 Description	连接方式 Connections	KB4025	KC3005 MH3001	KC PH/WSF 3025 / MH3061	PH - MH3061	KC4005 MH4000 / PH4000 / W4000	K-KC5000 - W/WSF5000	K-KC6000 - K8000 - K9000 - W/WSF6000 -W15/400	PH2000
3.020.22.038	喷嘴 1,40 / nozzle	M22 x 1,5 (M)		×	×					×
3.020.22.024	喷嘴 1,50 / nozzle	M22 x 1,5 (M)	×			×	×			
3.020.22.022	喷嘴 1,70 / nozzle	M22 x 1,5 (M)						×		
3.020.22.066	500 没有喷嘴 / without nozzle	M22 x 1,5 (M)							×	

SABBIA 0,06	袋 / SACK (25 KG.)		×	×	×	×	×	×	×	×
SABBIA 0,1	袋 / SACK (25 KG.)		×	×	×	×	×	×	×	×
SABBIA 0,3	袋 / SACK (25 KG.)		×	×	×	×	×	×	×	×

1.031.42.001	烧结喷嘴 / sinterized nozzle		×	×	×	×	×	×	×	×
--------------	--------------------------	--	---	---	---	---	---	---	---	---



技术特点

TECHNICAL FEATURES

压力 / Pressure - Bar	130 ÷ 200
流量 / Flow rate - Lt./min	15 ÷ 40
沙耗 / Sand requirement - Kg/h	210 ÷ 390

应用注释

APPLICATION NOTES

Ø 粒 / Ø GRAIN	沙的类型 / TYPE OF SAND	应用 / APPLICATION
0 ÷ 0.5	石英 QUARTZ	轻喷沙 LIGHT SANDBLASTING
0.5 ÷ 0.9	石英 QUARTZ	标注喷沙 STANDARD SANDBLASTING
0.9 ÷ 1.4	石英 QUARTZ	重型喷沙 HEAVY SANDBLASTING



使用干燥沙
Use dry sifed sand

配件 - ACCESSORIES

高压喷嘴 - HIGH PRESSURE NOZZLES



高压喷嘴

HIGH PRESSURE NOZZLES



代码 Code	说明 Description	连接方式 Connections	K1000	KB3001	KM300	KM350 - KC3055	KM400	KC3005	KC4005	KCM3005	KCM4005	KX3005	KX4005	KX4055	KC5000	KC5050	KC6000	KS000 - FX5000	K6000 - FX6000	K7000 - FX7000	K8000 - FX8000	K9000 - FX9000	KXS15/500 - KXSB15/500	KXS21/500	KXS43/190 - KXSB43/190	KB4025 - KS400 - KSF400	KS450	KS500 - KSF500	KS600 - KSF600
1.031.12.008	inox /s.steel	ø 1,3 mm	×																										
4.027.02.022	inox /s.steel	1503	1/4"NPT																										
4.027.02.028	inox /s.steel	1504	1/4"NPT		×			×		×	×	×																	
4.027.02.108	inox /s.steel	1504	1/4"NPT																					×					
4.027.02.029	inox /s.steel	2504	1/4" NPT																										
1.031.12.084	inox /s.steel	15025	1/4" NPT																				×						
1.031.12.061	inox /s.steel	15035	1/4" NPT																	×	×								
4.027.02.034	inox /s.steel	15045	1/4" NPT	×		×																	×			×			
4.027.02.035	inox /s.steel	25045	1/4" NPT																										
4.027.02.007	inox /s.steel	1505	1/4" NPT					×		×	×	×																	
4.027.02.001	inox /s.steel	2505	1/4" NPT																										
4.027.02.050	inox /s.steel	15065	1/4" NPT																									×	
4.027.02.051	inox /s.steel	25065	1/4" NPT												×														
4.027.02.056	inox /s.steel	1507	1/4" NPT														×												
4.027.02.057	inox /s.steel	2507	1/4" NPT																										
4.027.02.073	inox /s.steel	1508	1/4" NPT										×		×											×			
4.027.02.074	inox /s.steel	2508	1/4" NPT															×											
4.027.02.080	inox /s.steel	1510	1/4" NPT														×												×
1.031.12.109	inox /s.steel	1514	1/4" NPT																					×					

代码 Code	说明 Description	连接方式 Connections	PH2000	MH3001	MH3061	MH4000	PH3025	PH3040	PH4000	W4000	W5000	W5050	W15/400	W6000	WX4000	WX5000	WX6000	WSF4000	WSF4050	WSF5000	WSF6000
4.027.02.022	inox /s.steel	1503	1/4"NPT										×								
4.027.02.028	inox /s.steel	1504	1/4"NPT	×																	
4.027.02.029	inox /s.steel	2504	1/4" NPT																		
4.027.02.034	inox /s.steel	15045	1/4" NPT	×	×		×	×	×					×			×				
4.027.02.035	inox /s.steel	25045	1/4" NPT																		
4.027.02.007	inox /s.steel	1505	1/4" NPT			×	×		×						×						
4.027.02.001	inox /s.steel	2505	1/4" NPT																		
4.027.02.040	inox /s.steel	15055	1/4" NPT																		
4.027.02.005	inox /s.steel	25055	1/4" NPT																		
4.027.02.050	inox /s.steel	15065	1/4" NPT																		
4.027.02.051	inox /s.steel	25065	1/4" NPT															×			
4.027.02.056	inox /s.steel	1507	1/4" NPT																		
4.027.02.057	inox /s.steel	2507	1/4" NPT																		
4.027.02.070	inox /s.steel	15075	1/4" NPT															×			
4.027.02.071	inox /s.steel	25075	1/4" NPT																		
4.027.02.073	inox /s.steel	1508	1/4" NPT																		
4.027.02.074	inox /s.steel	2508	1/4" NPT								×										
4.027.02.080	inox /s.steel	1510	1/4" NPT										×		×					×	

注释

Important notes

根据表中数据，所有喷嘴的公差为 +/- 4%。

下表中的数据表示喷嘴在 21°C 的温度下的性能。由于温度，粘度和添加剂的不同，可能会有差异。

Nozzles supplied may have +/- 4% tolerance on data indicated in the chart. Capacity figures shown are representative of performance with water at 70°F. There may be variations due to temperature, viscosity and additives.

配件 - ACCESSORIES

配件过滤器烟囱 - FITTINGS FILTERS CHIMNEYS

快换联轴器和节头
QUICK RELEASE COUPLINGS AND FITTINGS

	代码 Code	说明 Description	K1000	KC3005	KB4025	K SERIES	KC5000 / 5050 / 6000	PH2000	MH3001 / 3061 / 4000	WSF4000/4050 WSF5000 WSF6000	W4000 / 5000 W6000
	3.012.12.001	快换塑料接头 1/2" PLASTIC QUICK CONNECTION 1/2"	×	×	×	×	×	×	×	×	
	3.012.12.010	快换塑料接头 3/4" PLASTIC QUICK CONNECTION 3/4"									×
	9.028.02.001	"W"型3/4"G减少进气 INTAKE REDUCTION 3/4"G FOR "W" MODELS									×

FILTRI
FILTERS

	代码 Code	说明 Description	K1000	K2000	KC3005	KC4005	KB4025	K5000 / 5050 / 6000	KC5000 / 5050 / 6000	PH1000 / 2000	PH3025-3040-4000	MH3001 / 3061 / 4000	WSF4000 WSF4050 / 5000 WSF6000	W4000 / 5000 / 5050 W 15/400	W6000	WX4000 / 5000
	3.032.04.007	带网和盐的外部过滤器 EXTERNAL FILTER WITH IMPURITY NET AND SALT 3/4"GAS	×	×	×	×	×	×	×	×		×	×	×	×	
	3.032.04.002	带网和盐的外部过滤器 EXTERNAL FILTER WITH IMPURITY NET AND SALT 3/4"GAS							×	×		×	×	×	×	
	4.028.02.005	过滤器 ANTISCALE FILTER									×	×		×		×

	代码 Code	长度 Lenght	尺寸 Dimensions	PH1000	PH2000	PH3025	PH3040	PH4000	W/WSF4000	W/WSF5050	W/WSF6000	MH3001	MH3061/4000
--	------------	--------------	------------------	--------	--------	--------	--------	--------	-----------	-----------	-----------	--------	-------------

CAMINI
CHIMNEYS

	1.018.02.006	190 mm	防风装备	103 x 55	×	×							
	1.018.02.008	230 mm	防风装备	138 x 54			×	×	×	×	×	×	×
	3.037.02.006	240mm	Venturi	Ø 197			×	×	×	×	×	×	×
	3.037.02.002	416 mm	Venturi	Ø 123			×	×	×	×	×	×	×
	3.037.02.005	430 mm	Venturi	Ø 120	×	×							
	3.037.02.007	375 mm	防风装备	Ø 197							×		
	2.012.02.001	138 mm	Wind protection	135 x 54			×	×	×	×	×	×	×



销售条款

1) 订单: 当接到客户订单后, MAZZONI 保留拒接该订单的权利, 并在收到订单的3天内和客户书面沟通。如果订单通过Mazzoni的代理商, 工厂代表或业务员递交, 也必须通过Mazzoni公司书面确认后才能生效。

2) 价格: 价格为现金支付, 不含增值税, 不含买方需支付的关税以及其他有可能产生的税收和费用, 即使在合同履行期间, Mazzoni s.r.l. 也保留更改价格的权利。

3) 交货期限: 订单中指明的交货期限是指合同结束的期限, 应理解为是从工厂装运货物的日期。发货日期仅供参考, 对卖方不具有约束力, 尤其是由于不可抗力而导致的延迟。假设 Mazzoni s.r.l. 无法遵守发货日期, 会在第一时间告知客户。订单履行中的任何延误均不赋予买方任何赔偿, 罚款或其他权利。

4) 运输: 出厂价含包装费用, 但不包括运输和保险费用。将货物从Mazzoni S.r.l.运送到客户仓库所产生的一切成本和风险均由买方承担。由运输公司运输的货物, 买家只可以对在运输公司的货运清单上有记录的损坏或者丢失的货物进行调查并申请索赔。因此在签货运单据之前, 请检查货物是否有损坏, 并确认收到的货物数量, 在运单上记录任何损坏或差异。签署运单后: 将其与工厂的交货单据上的内容进行比较检查, 如有必要, 请致电: (+39 0522 575156) 要求提供交货单复印件; 如果有任何损坏或差异, 请通过电子邮件通知我们: info@e-mazzoni.it。仅在2个工作日内通过电子邮件报告的损坏和差异, 才能进行调查。请在邮件里附上我们公司的交货单复印件和您的姓名。

5) 索赔和投诉: 买方有责任在收到货物后立即验货。货物到达目的地的8天后, 没有任何投诉, 将被视为完成收货。与货物质量有关的任何投诉, 请在收货日起的八天内以书面形式发电子邮件至info @ emazzoni. it。如果涉及只能通过使用产品才可以被发现的质量问题, 请在收货日起的三十天内提出书面投诉 (以运输单据为证)。如果您的投诉被视为有效, Mazzoni s.r.l.将负责更换或维修零件, Mazzoni s.r.l.不接受任何形式的赔偿形式, 运输费用客户自理。对于因运输造成的任何延误或损坏的投诉, 必须在货物交付时向承运方提交, 在运单原件上予以记录并及时告知Mazzoni s.r.l.。

6) 退货: 未经协商和书面授权, Mazzoni s.r.l. 不接受退货。在接受退货的情况下, 退货的运输单据上, 必须非常详尽说明退货原因。如果是订购错误, 在货物尚未使用, 包装完好无损并由买方承担风险的情况下可以退运, 退运货物的退运金额比发票净价减少7%。Mazzoni s.r.l. 的货代公司无权收取货物和受理投诉。

7) 保修: Mazzoni产品保修期为自发货之日起12个月。保修包括免费更换有缺陷的零件。Mazzoni s.r.l.对于因安装和使用不当, 故意破坏, 自然灾害或战争行为, 正常损耗, 使用和应用中的经验不足或能力有限而造成的间接损坏不承担任何责任。保修范围不包括被未经授权的公司进行的篡改, 修理或修改的组件。如果产品问题源于之前预见的原因之一, 公司明确保留以下权利: 检查和评估问题的性质, 并向客户收取相关费用 (请参阅用户手册)。待修理或更换的组件的运输由买方承担。对于非Mazzoni 生产的组件, 我们只能参考供应商的保修条款。

8) 安装和测试: Mazzoni s.r.l.销售设备和组件的安装以及相关的电气和液压连接均由买方负责。如果需要Mazzoni s.r.l.专业技术人员进行设备初始运行测试, 必须在订购产品时于公司达成此服务协议并另行收费。

9) 责任: Mazzoni s.r.l.的产品完全符合现行国际法规的条款。对于因使用或安装不当, 维护不当, 使用不合适的燃料或不符合标准的电力, 篡改, 破坏, 或在任何情况下均不归于工程和制造缺陷或损坏, 而造成的人员伤害或财产损失, Mazzoni s.r.l. 不承担任何责任。

10) 所有权: 客户在付清全部货款前, Mazzoni s.r.l. 公司保留产品的所有权, 公司严格执行全款到账后发货的规定。

11) 付款方式: 客户必须按照发票信息付款给Mazzoni s.r.l.。如果未指定付款方式, 客户可以用汇票或银行转账, 并向公司提供付款凭证。除了这些方式, 客户必须在Mazzoni s.r.l. 总部支付全部金额。如果延迟付款, Mazzoni s.r.l. 将收取4%的利息。

12) 保留所有权: 根据民法第1523条, 在买方向卖方完成支付全额协议价格之前, 待销售的货物完全属于卖方的专有财产。

13) 特点: 此目录表中说明的技术特征对制造商不具有约束力。Mazzoni s.r.l. 保留在不通知

客户的情况下, 对其认为适当的产品进行更改的权利, 也无权接受买方的投诉或要求。

14) 仲裁条款: 因合同解释或执行而引起的所有争议, 仲裁权限将交给 (Reggio Emilia) 雷焦艾米利亚法院。

15) 网上价格: 关于网站和网络平台 (例如 Ebay, 阿里巴巴, 亚马逊等), 网上可见价格必须不低于公司传达的标价。同样对于网上促销, 折扣价格不得低于标价。网上价格的输入必须在输入5天内通知Mazzoni s.r.l., 以供参考。

16) 最终售价: 终端用户的实际售价不得低于目录表价格减去15%的折扣。



销售条款

CONDITIONS OF SALES

Conditions of sales

1) **Orders.** While the order undersigned by the client is binding, Mazzoni reserves the faculty to non accept it, giving written communication to the client within 3 days from the reception of the order. The orders taken through Mazzoni s.r.l. agents, representatives or salesmen are always subject to the unobjectionable discretion of the same Mazzoni s.r.l. Consequently, the above-mentioned orders shall be considered binding only after a written confirmation of the order is drawn up by Mazzoni s.r.l.

2) **Prices.** Prices are intended for cash payment, without V.A.T. and possible expenses for taxes and duties always and entirely paid by the Buyer even if applied during the performance of the contract. The prices may be subject at any time to variations on the part of Mazzoni.

3) **Delivery.** The delivery term expressly indicated in the order and set at the closing of the contract is understood as terms of shipment of the goods from the factory. The date of shipment is understood as approximate and is not binding with respect to the Vendor, in particular, for delays caused by acts of God. If the company Mazzoni s.r.l. is not in condition to respect it, it will give communication to the client. Any delays in the processing of orders do not give rise to the Purchaser's right to compensation, penalties or other rights.

4) **Transport.** Ex-works, packaging included. Transport and insurance costs are not included in the price list. Every cost and risk deriving from the transport of the goods from Mazzoni to the customer's warehouse is born by the latter. For goods shipped by carrier: claims for damaged or missing goods can only be investigated when recorded on carrier's note. Before signing carrier's note check for any damage; check number of packages received and record any damages or discrepancies on the carrier's note. After signing carrier's note: check all items against enclosed delivery note; Telephone: (+39 0522 575156) for copy of delivery note if necessary; notify us by e-mail : info@e-mazzoni.it of any damages or discrepancies. Damages and discrepancies can only be investigated if reported by e-mail info@e-mazzoni.it, writing within 2 working days. Please include a copy of our delivery note and your name.

5) **Claims and complaints** - The buyer is responsible for checking the goods immediately after having received them. The goods will be considered fully accepted after 8 (eight) days from their arrival to destination. Any claims related to the quality of the goods, under penalty of lapse, must be sent in writing to e-mail info@emazzoni.it to Mazzoni s.r.l., within 8 (eight) days from the date of acceptance of the same goods. In case of claims related to running defects, and which can be verified only by operating the product, the conditions for presenting the written claim are within 30 (thirty) days from the date of acceptance of the goods (the document of shipment will bear witness). In case the claim is accepted as valid, Mazzoni s.r.l. will be responsible solely for replacing or repairing the parts, while any other form of indemnity and transport costs are excluded. Claims for any delays or damages caused by the shipping must be addressed to the carrier, upon delivery of the goods, making a written reserve on the same document of shipment

which must then be notified immediately, in copy, to Mazzoni s.r.l.

6) **Reshipment of goods.** Mazzoni S.r.l. does not accept the return of goods without its previous preventive and written authorization. On the document of transport for the return it has always to be mentioned in exhaustive way the reason of the return. In case of wrong order, goods can be returned without shipment charges and at the Buyer's risk only if perfectly complete, packed and not used. In any case will be effected a 7% reduction on net price shown on invoice.

7) **Guarantee.** Mazzoni's products are guaranteed for the duration of 12 months given off date of shipment. The guarantee consists in the free substitution of parts that result defectives. Mazzoni s.r.l. is not responsible of consequential defects by improper installation, incorrect use, vandal damages, natural catastrophes or action of war, normal deterioration, inexperience or incompetence in the use and application. The guarantee does not cover tampering defects, reparations or changes made by non-authorized firms. The company has the faculty to value the nature of the problem and to charge the intervention of restoration costs to the client, if the defect has origin from one of the causes foreseen before. (see user manual). The transport for the components to be repaired or replaced are at charge of the buyer. For components not produced from Mazzoni warranty is limited to the one recognised from its suppliers.

8) **Installation and test** - Installation of the equipment and spare parts marketed by Mazzoni s.r.l. and the related electric and water hook-ups will be charged to the Buyer. Any operations on the part of a Mazzoni s.r.l. qualified technician for the equipment's initial running test, has to be discussed at the moment of the order and will be billed separately.

9) **Responsibility.** The responsibility of the product is the one foreseen by the international normative. Mazzoni is not responsible for damages to people or things originated from improper use or installation, bad maintenance, use of non fit fuels, use of electrical power, tampering or sabotage, or defects non attributable to the engineering or manufacturing to the product.

10) **Property.** Our company reserves the ownership of the products since the integral payment of the price. The goods will have to remain in the delivery place since the integral payment.

11) **Payment.** The payment of the invoices has to be effected to Mazzoni s.r.l. If not specified the company is authorized to issue draft or bank receipt. The non-payment of that forces the client to make the whole payment to Mazzoni s.r.l.. In case of delay of payment Mazzoni s.r.l. will apply the interests increased of 4%.

12) **Retention of title.** The object of the sale goods remain the exclusive property of the seller until full payment of the agreed price as required by art. 1523 of the Civil Code.

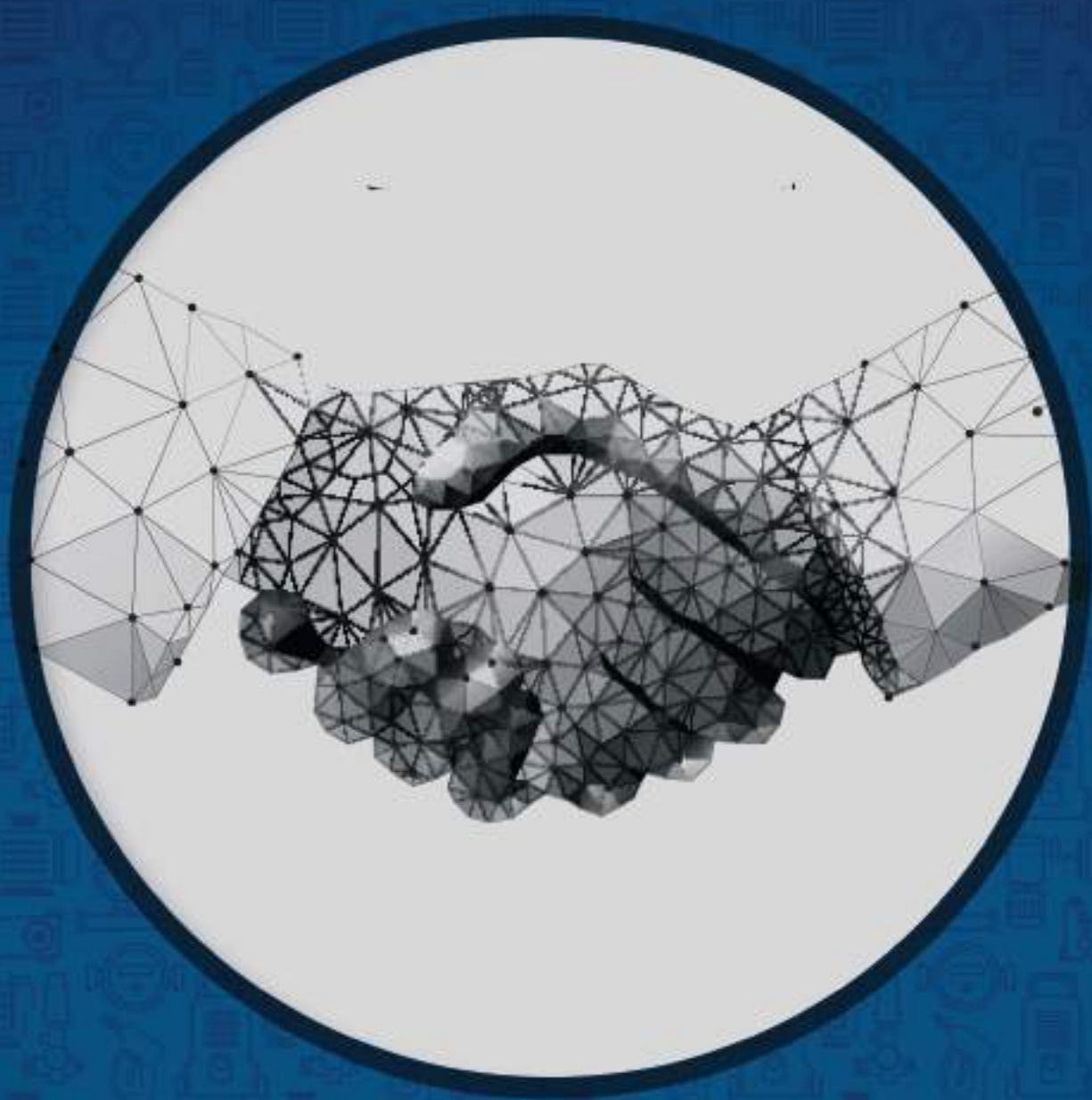
13) **Specifications.** Technical specifications indicated in the present pricelist are not binding on the manufacturer. Mazzoni s.r.l. reserves

the right to make changes to the products that are considered as appropriate, without notice and without giving rise to the right to compensation or claims on the part of the purchaser.

14) **Arbitration cause.** Every controversy started from the interpretation or from the execution of the contract will be devolved to the competence of the Court of Reggio Emilia.

15) **Online price.** Regarding websites and web platforms (eg Ebay, Alibaba, Amazon etc.), the visible price online must be not less than the list price communicated by the company. Also with regard to online promotions, the discounted price must not be lower than the price list. The inclusion of prices online must be communicated to the manufacturer, for information, within 5 days of insertion.

16) **Selling price.** The actual selling price to the end user must not be less than price list minus 15% discount.



关注我们



☎ (+86) 13162359663

☎ (+39) 351 677 1750

✉ chinadesk@e-mazzoni.it

💻 mazzoni.com.cn



扫一扫
与我们联系!

